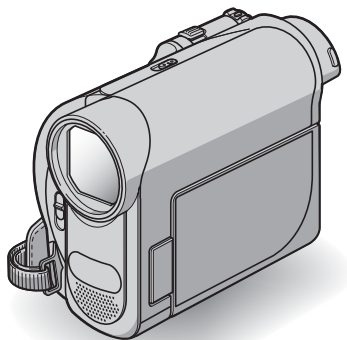


Цифровая видеокамера

HANDYCAM®

Руководство по эксплуатации

DCR-HC37E/HC38E/ HC45E



Начало работы 8



Запись/
воспроизведение 18

Использование меню 29

Перезапись/Монтаж 46

Использование
компьютера 51

Поиск и устранение
неисправностей 56

Дополнительная
информация 65

Краткий справочник 78

Прочтите перед началом работы

Перед эксплуатацией аппарата внимательно прочтите данное руководство и сохраните его для дальнейших справок.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уменьшения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Заменяйте батарею только на батарею указанного типа. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию или получению телесных повреждений.

Только для моделей DCR-NC38E/NC45E



Дата изготовления изделия.

Вы можете узнать дату изготовления изделия, взглянув на обозначение “P/D:”, которое находится на этикетке со штрих кодом картонной коробки.

Знаки, указанные на этикетке со штрих кодом картонной коробки.

P/D: XX XXXX
1 2

1. Месяц изготовления
 2. Год изготовления
- A-0, B-1, C-2, D-3, E-4, F-5, G-6, H-7, I-8, J-9

ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ В ЕВРОПЕ

ВНИМАНИЕ

Электромагнитные поля на определенных частотах могут влиять на изображение и звук, воспроизводимые данной видеочамерой.

Данное изделие прошло испытания и соответствует ограничениям, установленным в Директиве EMC в отношении соединительных кабелей, длина которых не превышает 3 метров.

Уведомление

Если статическое электричество или электромагнитные силы приводят к сбою в передаче данных, перезапустите приложение или отключите и снова подключите коммуникационный кабель (USB и т.д.).



Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий

необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы.

Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Вспомогательные принадлежности: пульт дистанционного управления (DCR-HC45E)

Примечания по эксплуатации

К настоящей видеокамере прилагается два руководства по эксплуатации

- “Руководство по эксплуатации” (Данное руководство)
- “Руководство по началу работы (First Step Guide)” - для подключения видеокамеры к компьютеру с помощью приложений, прилагаемых на диске (CD-ROM)

Типы кассет, которые можно использовать в видеокамере

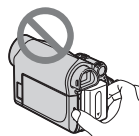
- Можно использовать кассеты mini DV со значком ^{Mini} DV. Видеокамера несовместима с кассетами с функцией Cassette Memory (с. 66).

Использование видеокамеры

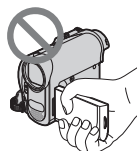
- Не держите камеру за указанные ниже детали.



Видоискатель



Батарейный блок



ЖК-дисплей

- Видеокамера не имеет защиты от пыли и не герметична. См. “Использование видеокамеры и уход за ней” (с. 70).
- Прежде чем подключить видеокамеру к другому устройству с помощью кабелей USB или i.LINK, убедитесь, что штекер вставляется правильной стороной. Если с силой вставить штекер неправильной стороной, можно повредить контакты. Также это может привести к неисправности видеокамеры.
- Для модели DCR-HC45E: Для вывода аудио- и видеосигнала с видеокамеры, подсоединенной к Handycam Station, подсоедините соединительный кабель A/V к разъему A/V OUT на Handycam Station.
- Для модели DCR-HC45E: Отсоедините адаптер переменного тока от Handycam Station, придерживая при этом Handycam Station и держась за штекер постоянного тока.

Прочтите перед началом работы (продолжение)

- Для модели DCR-HC45E:
При первой установке видеокамеры на Handycam Station или снятии ее с док-станции сдвиньте переключатель POWER в положение OFF(CHG).

Примечания относительно пунктов меню, панели ЖКД, видоискателя и объектива

- Пункт меню, выделенный серым цветом, недоступен при текущих настройках записи или воспроизведения.
- Экран ЖКД и видоискатель изготовлены с использованием высокоточной технологии, благодаря которой эффективно используются более 99,99% точек. Однако на экране ЖКД и в видоискателе могут постоянно отображаться черные или яркие цветные точки (белые, красные, синие или зеленые). Появление этих точек является нормальным следствием производственного процесса и никоим образом не влияет на качество записи.



- Воздействие прямого солнечного света на экран ЖКД, видоискатель и объектив в течение длительного времени может привести к их неисправности.

- Не наводите видеокамеру на солнце. Это может привести к неисправности видеокамеры. Выполняйте съемку солнца только в условиях низкой освещенности, например, на закате.

Изменение настроек языка

- Экранные дисплеи с сообщениями на языке той или иной страны используются для иллюстрации рабочего процесса. Если это необходимо, перед использованием видеокамеры измените язык сообщений на экране (с. 15).

Запись

- Прежде чем начать запись, проверьте работу функции записи и убедитесь, что изображение и звук записываются нормально.
- Содержимое записанного материала нельзя восстановить, если запись или воспроизведение невозможны по причине неисправности видеокамеры, носителя и т.д.
- В разных странах/регионах используются разные системы цветного телевидения. Для просмотра Ваших записей на экране телевизора необходимо использовать телевизор системы PAL.
- Телевизионные программы, кинофильмы, видеокассеты и другие материалы могут быть защищены авторскими правами. Несанкционированная запись таких материалов может противоречить законам об авторском праве.

Сведения об этом руководстве

- Изображения на экране ЖКД и в видеоскалере, приведенные в данном руководстве в качестве примеров, получены с помощью цифровой фотокамеры, поэтому они могут внешне отличаться от реальных аналогов.
- Рисунки, используемые в данном руководстве, выполнены на основе модели DCR-НС38Е. Название модели указано на нижней панели видеокамеры.
- Конструкция и технические характеристики носителей записи и принадлежностей могут быть изменены без предупреждения.

Об объективе Carl Zeiss

Видеокамера оборудована объективом Carl Zeiss, разработанным совместно компанией Carl Zeiss (Германия) и Sony Corporation, что обеспечивает высочайшее качество изображения. Он основан на системе измерения MTF* для видеокамер и обеспечивает уровень качества, привычный для объективов Carl Zeiss.

* MTF является сокращением от Modulation Transfer Function. Числовое значение указывает, какое количество света от объекта попадает на объектив.

Содержание

Прочтите перед началом работы	2
-------------------------------------	---

Начало работы








Пункт 1: проверка прилагаемых деталей	8
Пункт 2: Зарядка батарейного блока	9
Пункт 3: Включение питания и настройка даты и времени	14
Изменение настроек языка	15
Пункт 4: Настройка параметров перед началом записи	15
Пункт 5: Установка кассеты	17



Запись/воспроизведение

Простая запись/воспроизведение (Easy Handycam)	18
Запись	20
Трансфокация	21
Съемка в темноте (NightShot plus)	21
Регулировка экспозиции объектов с подсветкой	22
Запись в зеркальном режиме	22
Воспроизведение	23
Использование функций подъемного механизма (РУК.ПО ИСП.)	24
Поиск начала записи	25
Поиск последнего эпизода самой последней записи (END SEARCH)	25
Ручной поиск (EDIT SEARCH)	25
Просмотр последних записанных эпизодов (Просмотр записи)	26
Воспроизведение изображения на экране ТВ	27

Использование меню

Использование элементов меню	29
Функции кнопок управления	30
Пункты меню	38
Меню  РУЧН УСТАН	39
– ЭФФ.ИЗОБР.	
Меню  УСТ КАМЕРЫ	40
– ЦИФ.ТРАНСФ/ВЫБ Ш/ФОРМ/STEADYSHOT, и т.п.	
Меню  УСТ ПРОИГР/	
 УСТ В/МАГН	42
– МИКШ.ЗВУКА	
Меню  УСТ LCD/ВИ	42
– ПОДСВ.LCD/ЦВЕТ LCD/ПОДСВ В/И, и т.п.	
Меню  УСТ КАССЕТ	43
– РЕЖ.ЗАП./АУДИОРЕЖИМ/ОСТАЛОСЬ	
Меню  МЕНЮ УСТАН	44
– ПОТОК USB/LANGUAGE, и т.п.	
Меню  ДРУГИЕ	45
– МЕСТ.ВРЕМЯ, и т.п.	

Перезапись/Монтаж

Перезапись на видеомагнитофон или устройства записи DVD/HDD	46
Запись изображений с ТВ, видеомагнитофона и т.д. (DCR-NC38E)	49

Использование компьютера

Возможности работы с Windows компьютером	51
Установка “Руководство по началу работы” и программного обеспечения	53
Просмотр “Руководство по началу работы”	55

Поиск и устранение неисправностей

Поиск и устранение неисправностей	56
Предупреждающие индикаторы и сообщения	63

Дополнительная информация

Использование видеокамеры за границей	65
Уход и меры предосторожности	66
Используемые кассеты	66
О "InfoLITHIUM" батарейном блоке	67
Информация i.LINK	68
Использование видеокамеры	70
Технические характеристики	75

Краткий справочник

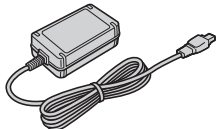
Компоненты и элементы управления	78
Индикаторы, отображаемые во время записи/воспроизведения	82
Алфавитный указатель	84

Пункт 1: проверка прилагаемых деталей

Убедитесь, что в комплект поставки видеокамеры входят следующие принадлежности.

Цифра в круглых скобках обозначает количество поставляемых деталей.

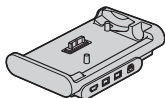
Адаптер переменного тока (1) (с. 9)



Провод питания (1) (с. 9)



Handycam Station (1)
(DCR-HC45E) (с. 9, 81)



Беспроводной пульт дистанционного управления (1)
(DCR-HC45E) (с. 81)



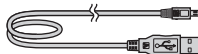
Литиевая батарейка типа “таблетка” уже установлена.

Соединительный кабель A/V (1) (с. 27, 46)

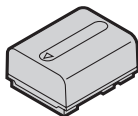


Кабель USB (1)
(DCR-HC45E) (с. 79, 81)

- Кабель USB не прилагается к моделям DCR-HC37E/HC38E. При необходимости приобретите кабель USB 2.0 (типа A-B-mini). Рекомендуется приобретение кабеля Sony.



Перезаряжаемый батарейный блок NP-FH30 (1) (с. 9, 67)

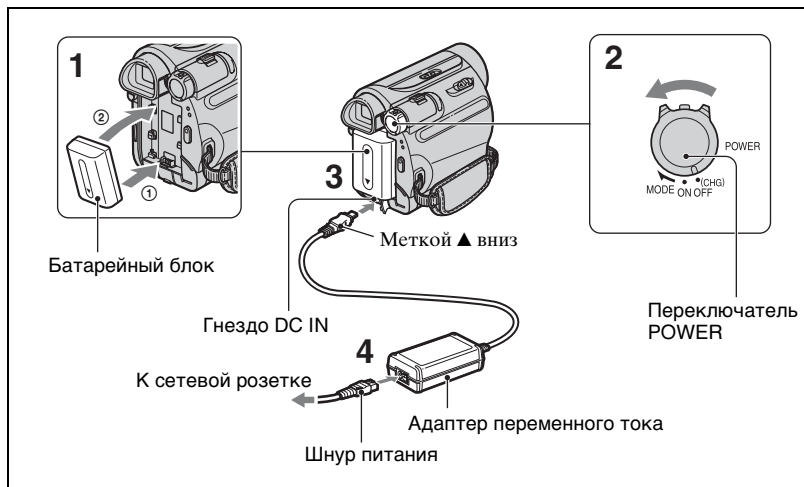


CD-ROM “Handycam Application Software” (1) (с. 51)

21-штырьковый адаптер (1) (DCR-HC45E) (с. 28)

Руководство по эксплуатации (Данное руководство) (1)

Пункт 2: Зарядка батарейного блока



Выполните зарядку батарейного блока “InfoLITHIUM” (серии H) (с. 67) после его подключения к видеокамере.

⚡ Для заметок

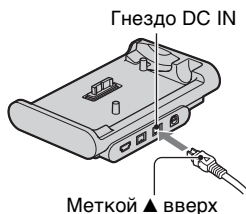
- Не разрешается подключать батарейные блоки “InfoLITHIUM” другого типа, отличного от серии H, рекомендованных для видеокамеры.

1 Совместите контакты батарейного блока и видеокамеры ①, затем установите батарейный блок на место до щелчка ②.

2 Переместите переключатель POWER по стрелке в положение OFF (CHG) (установка по умолчанию).

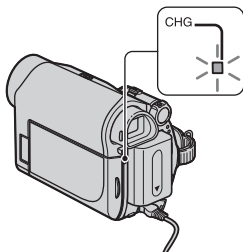
3 Для моделей DCR-HC37E/HC38E Подсоедините адаптер переменного тока к гнезду DC IN видеокамеры.

Для модели DCR-HC45E: Подсоедините адаптер переменного тока к гнезду DC IN видеокамеры на панели Handycam Station.



- 4** Для моделей DCR-HC37E/
HC38E:
Подсоедините провод питания
к адаптеру переменного тока и
сетевой розетке.

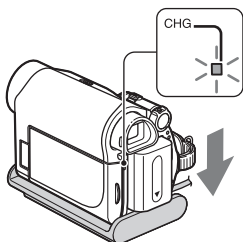
Индикатор CHG (зарядка)



Загорится индикатор CHG
(зарядка), и начнется зарядка.

Для модели DCR-HC45E:
Подсоедините провод питания
к адаптеру переменного тока и
сетевой розетке. Вставьте
видеокамеру в устройство
Handycam Station надежно, до
упора.

Индикатор CHG (зарядка)



Загорится индикатор CHG
(зарядка), и начнется зарядка.

- 5** Индикатор CHG (зарядка)
гаснет, когда батарея
полностью заряжена.
Отсоедините адаптер
переменного тока от гнезда DC
IN.

Для модели DCR-HC45E:
Отсоедините адаптер переменного
тока от гнезда DC IN,
придерживая как Handycam
Station, так и штекер постоянного
тока.

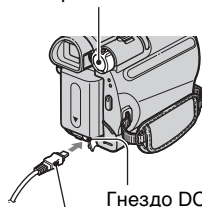
⚡ Для заметок

- Для модели DCR-HC45E:
Перед установкой видеокамеры в
устройство Handycam Station закройте
крышку гнезда DC IN.

Для модели DCR-HC45E:
**Зарядка батарейного блока
только с помощью адаптера
переменного тока**

Переместите переключатель
POWER (питание) в положение
OFF(CHG). Затем подсоедините
адаптер переменного тока
непосредственно к гнезду DC IN
видеокамеры.

Переключатель POWER



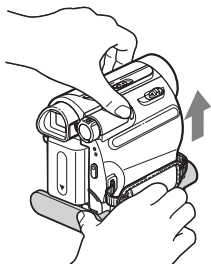
Штекер постоянного тока

💡 Советы

- На рисунке показана работа видеокамеры, подключенной к источнику питания, такому как сетевая розетка. В этом случае батарейный блок не разрядится.

Для модели DCR-NC45E: Извлечение видеокамеры из устройства Handycam Station

Выключите питание, затем извлеките видеокамеру из устройства Handycam Station, придерживая как видеокамеру, так и Handycam Station.



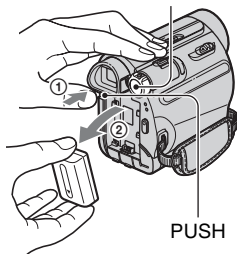
Для моделей DCR-NC37E/ NC38E: Использование внешнего источника питания

С видеокамерой можно работать, используя питание от сетевой розетки; при этом выполняются те же подключения, что и при зарядке батарейного блока. В этом случае батарейный блок не разрядится.

Удаление батарейного блока

- ① Выключите питание, затем нажмите PUSH.
- ② Извлеките батарейный отсек по направлению, указанному стрелкой.

Переключатель POWER

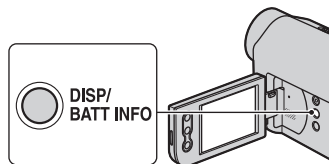


Хранение батарейного блока

Если предполагается хранение батареи в течение долгого срока, полностью разрядите ее (с. 68).

Проверка оставшегося заряда батареи (Информация о состоянии батарейного блока)

Установите переключатель POWER в положение OFF (CHG), затем нажмите кнопку DISP/BATT INFO.



Через некоторое время примерно на 7 секунд на экране отобразится время записи и информация о состоянии батареи. Если нажать кнопку DISP/BATT INFO еще раз, пока на экране отображается информация о батарее, то время отображения увеличится до 20 секунд.

Пункт 2: Зарядка батарейного блока (продолжение)

Оставшееся время работы
батарейного блока (прибл.)



Возможная продолжительность
записи (прибл.)

Можно проверить оставшееся время
работы батареи на экране ЖКД.

Индикатор	Статус
	Оставшийся заряд
	Аккумулятор разряжен, запись/воспроизведение вскоре остановится.
	Установите новую батарею или выполните подзарядку установленной.

Время зарядки

Приблизительное время полной
зарядки абсолютно разряженного
батарейного блока (в минутах).

Батарейный блок	Время зарядки
NP-FH30 (прилагается)	115
NP-FH50	135
NP-FH70	170
NP-FH100	390

Время записи

Приблизительное время при
использовании полностью
заряженного батарейного блока (в
минутах).

Батарейный блок	Время непрерывной записи	Время обычной записи*
NP-FH30	95	45
(прилагается)	110	55
NP-FH50	155	75
NP-FH70	330	165
	395	195
NP-FH100	760	380
	890	445

* Время обычной записи - запись с
неоднократным пуском/остановкой,
трансфокацией и включением/
выключением питания.

Для заметок

- Все измерения времени проводились в
следующих условиях:
Верхнее значение: Запись с помощью
экрана ЖКД.
Нижнее значение: При записи с помощью
видеоискателя с закрытой панелью ЖКД.

Время воспроизведения

Приблизительное время при
использовании полностью
заряженного батарейного блока (в
минутах).

Батарейный блок	Открытая панель ЖКД	Закрытая панель ЖКД
NP-FH30 (прилагается)	105	135
NP-FH50	170	220
NP-FH70	370	465
NP-FH100	845	1065

Батарейный блок

- Прежде чем заменить батарейный блок, переместите переключатель POWER в положение OFF(CHG).
- Ниже перечислены случаи, когда индикатор CHG (зарядка) мигает во время зарядки или информация о состоянии батареи (стр. с. 11) отображается неправильно.
 - Батарейный блок подсоединен неправильно.
 - Батарейный блок поврежден.
 - Батарейный блок полностью разряжен (только для информации о состоянии батареи).
- Если адаптер переменного тока подключен к гнезду DC IN на видеокамере или устройстве Handycam Station, прилагаемом к модели DCR-НС45Е, то питание не будет подаваться с батарейного блока даже в том случае, если провод электропитания отключен от стенной розетки.

Время зарядки/записи/ воспроизведения

- Значения времени для видеокамеры, измеренные при температуре 25°C (рекомендуемая температура: 10-30°C).
- При использовании видеокамеры в холодных условиях время записи и воспроизведения сокращается.
- Время записи и воспроизведения сокращается в зависимости от условий, в которых используется видеокамера.

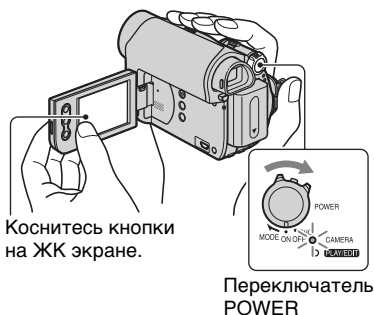
Адаптер переменного тока

- Подключайте адаптер переменного тока в ближайшую сетевую розетку. Немедленно отключите адаптер переменного тока от сетевой розетки, если возникнет какая-либо неисправность в работе видеокамеры.
- Не включайте адаптер переменного тока, когда он находится в узком месте, например, между стеной и мебелью.

- Во избежание короткого замыкания не допускайте соприкосновения штекера постоянного тока адаптера переменного тока или контактов батарейного блока с металлическими предметами. Это может привести к неправильной работе видеокамеры.
- Если видеокамера подключена к настенной розетке с помощью сетевого адаптера, питание от сети переменного тока подается, даже когда камера отключена.

Пункт 3: Включение питания и настройка даты и времени

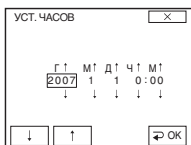
При первом использовании видеокамеры выполните установку даты и времени. Если дата и время не установлены, то при каждом включении видеокамеры или изменении положения переключателя POWER будет появляться экран [УСТ. ЧАСОВ].



- 1 Нажмите зеленую кнопку и перемещайте переключатель POWER в направлении стрелки, пока не загорится соответствующий индикатор.

CAMERA: запись на кассету.
PLAY/EDIT: воспроизведение или монтаж изображений.

Появится экран установки [УСТ. ЧАСОВ].



- 2 Установите для параметра [Г] (год) значение с помощью кнопку [↓] / [↑], затем нажмите [↵OK].

Можно установить любой год вплоть до 2079.

- 3 Установите [М] (месяц), затем нажмите [↵OK] и повторите операцию для [Д] (день), [Ч] (час) и затем [М] (минуты).

Часы начнут работать.

Для отключения питания

Переместите переключатель POWER (питание) в положение OFF(CHG).

Чтобы сбросить показания даты и времени

Сброс показаний даты времени выполняется нажатием кнопки [FN] → [СТР.2] → [УСТ. ЧАСОВ] (с. 29).

⚙ Для заметок

- Если видеокамера не использовалась около 3 месяцев, встроенная аккумуляторная батарейка разрядится, а установки даты и времени могут быть удалены из памяти. В этом случае зарядите аккумуляторную батарейку, а затем снова установите дату и время (с. 74).
- Заводскими установками предусмотрено автоматическое выключение питания, если видеокамера не используется в течение примерно 5 минут, что позволяет экономить энергию батареи ([АВТЗТВ ВЫК], с. 45).

💡 **Советы**

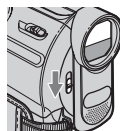
- В процессе записи дата и время не отображаются, тем не менее, эти данные будут автоматически записаны на кассету и отображаются при воспроизведении (см. стр.35, где подробнее описывается [КОД ДАНН] (При выполнении функции Easy Handycam возможно только выполнение установки [ДАТА/ВРЕМЯ])).
- Если кнопки на сенсорной панели работают неправильно, настройте сенсорную панель (КАЛИБРОВКА) (с. 72).

Изменение настроек языка

Можно изменять экранные дисплеи так, чтобы сообщения отображались на выбранном языке. Нажмите **[FN]** → **[MENU]** → **[МЕНЮ УСТАН]** → **[LANGUAGE]**, затем выберите нужный язык.

Пункт 4: Настройка параметров перед началом записи**Откройте крышку объектива**

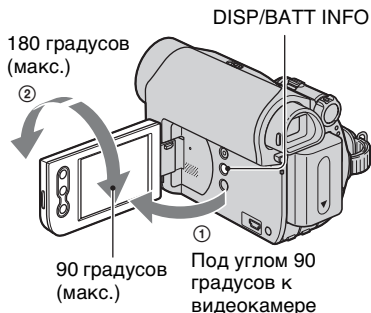
Переместите переключатель LENS COVER в положение OPEN (открыть).



После записи переместите переключатель LENS COVER в положение CLOSE, чтобы закрыть крышку объектива.

Панель ЖКД

Откройте панель ЖКД, установив ее под углом 90 градусов к видеокамере (1), а затем поверните панель на нужный угол для записи или воспроизведения (2).

**⚡ Для заметок**

- Не нажимайте случайно кнопки на панели ЖКД при ее открытии или регулировке.

Пункт 4: Настройка параметров перед началом записи (продолжение)

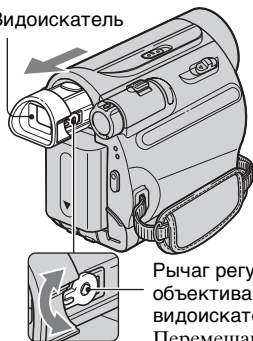
💡 Советы

- Если повернуть панель ЖКД на 180 градусов к объективу, то можно закрыть панель ЖКД экраном ЖКД наружу. Такой вариант подходит для режима воспроизведения.
- См. [ЯРК. LCD] (с. 34) для регулировки яркости экрана ЖКД.
- Нажмите кнопку DISP/BATT INFO, чтобы включить или отключить экранные индикаторы (например, состояние батареи).

Видоискатель


Изображения можно просматривать с помощью видоискателя для экономии заряда батареи или если качество изображения на экране ЖКД недостаточно.

Видоискатель



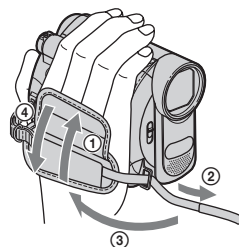
Рычаг регулировки объектива видоискателя
Перемещайте его, чтобы изображение стало четким.

💡 Советы

- Чтобы отрегулировать яркость подсветки видоискателя, выберите  (УСТ LCD/ВИ) - [ПОДСВ В/И] (с. 42).

Ремень для захвата

Держите камеру правильно за ремень.

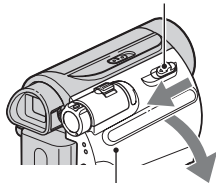


Пункт 5: Установка кассеты

Можно использовать только кассеты mini DV **Mini DV** (с. 66).

- 1** Передвиньте рычажок OPEN/EJECT в направлении стрелки и откройте крышку.

Рычажок OPEN/EJECT

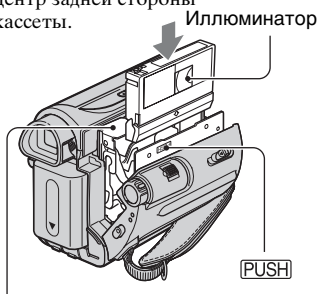


Крышка

Кассетный отсек автоматически выдвинется и откроется.

- 2** Вставьте кассету так, чтобы сторона с окошком была направлена вверх, затем нажмите PUSH.

Слегка нажмите на центр задней стороны кассеты.



Кассетный отсек

Кассетный отсек самостоятельно задвинется обратно.

Для заметок

- Не закрывайте кассетный отсек принудительно, нажимая на область с пометкой **DO NOT PUSH** во время втягивания кассеты. Это может привести к неправильной работе.

- 3** Закройте крышку.

Извлечение кассеты

Откройте крышку и выполните действия, описанные в пункте 1, и извлеките кассету.

Советы

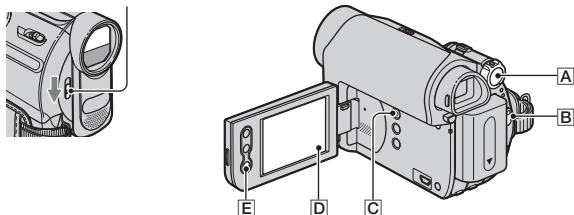
- Время записи меняется в зависимости от параметра [РЕЖ.ЗАП.] (с. 43).



Простая запись/воспроизведение (Easy Handycam)

Функция Easy Handycam обеспечивает оптимальную настройку большинства параметров видеокамеры, что освобождает пользователя от выполнения полной настройки. Размер шрифта на экране увеличивается для облегчения просмотра.

Откройте крышку объектива (с. 15)



Запись

- 1 Перемещайте переключатель POWER **A** в направлении стрелки, пока не загорится индикатор CAMERA.

Если переключатель POWER **A** установлен в положение OFF(CHG), переместите его вниз, удерживая нажатой зеленую кнопку.



- 2 Нажмите кнопку EASY **C**.



Появится сообщение **EASY** на экране **D**.

- 3 Начните запись, нажав кнопку REC START/STOP **B** (или **E**).*

В области **(A)** индикация [ОЖИДАН] изменится на индикацию [ЗАПИСЬ]. Чтобы остановить запись, повторно нажмите кнопку REC START/STOP.

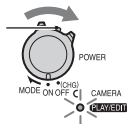


* При использовании функции Easy Handycam запись возможна только в режиме SP.

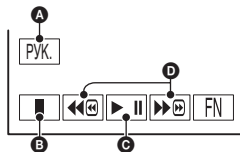
Воспроизведение

Перемещайте переключатель POWER [A] в направлении стрелки, пока не загорится индикатор PLAY/EDIT. Нажмите кнопки на экране [D] следующим образом.

Если переключатель POWER установлен в положение OFF(CHG), переместите его, удерживая нажатой зеленую кнопку.



Нажмите кнопку [rewind], затем нажмите кнопку [play/pause], чтобы начать воспроизведение.



- A** P.V.K. (с. 24)
- B** Остановка
- C** Переключение между режимами воспроизведения/паузы при нажатии этой кнопки
- D** Ускоренная перемотка назад/вперед

■ Отмена функции Easy Handycam

Нажмите EASY [C] еще раз. Индикатор [EASY] на экране [D] выключится.

■ Настраиваемые параметры меню при пользовании функцией Easy Handycam

Нажмите [FN] для отображения установок меню. Для получения более подробной информации см. стр. 29.

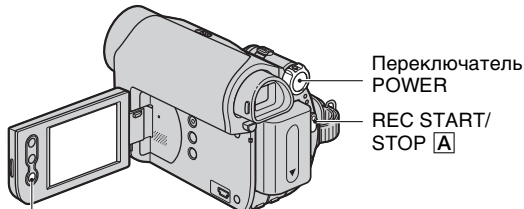
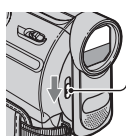
- Почти все параметры автоматически восстанавливают значения по умолчанию (с. 38).
- Если Вы хотите применить к изображению какие-либо эффекты или изменить настройки, отмените функцию Easy Handycam.

■ Кнопки, недоступные во время Easy Handycam

Во время использования функции Easy Handycam кнопка BACK LIGHT (с. 22) недоступна. [Недопустимо в режиме Easy Handycam] отображается при попытке использования недоступной функции в режиме Easy Handycam.

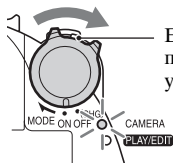
Запись

Откройте крышку объектива (с. 15).



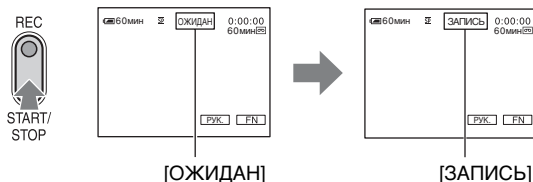
REC START/STOP [B]

- 1 **Перемещайте переключатель POWER в направлении стрелки, пока не загорится индикатор CAMERA.**



Если переключатель POWER установлен в положение OFF(CHG), переместите его, удерживая нажатой зеленую кнопку.

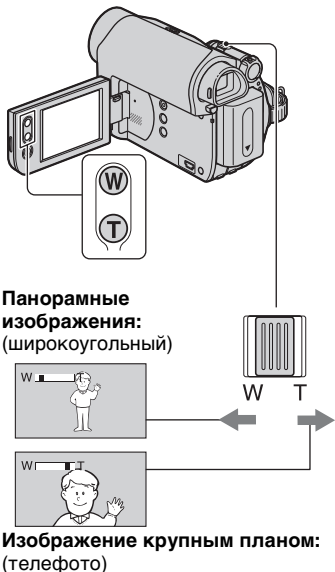
- 2 **Нажмите кнопку REC START/STOP [A] (или [B]).**



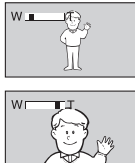
Чтобы остановить запись, повторно нажмите кнопку REC START/STOP.

Трансфокация

Кратность увеличения исходного изображения составляет 40х. Степень увеличения можно отрегулировать с помощью рычага привода трансфокаатора или кнопок трансфокации на панели ЖКД.



Панорамные изображения:
(широкоугольный)



Изображение крупным планом:
(телефото)

Слегка передвиньте рычаг привода трансфокаатора для медленной трансфокации. Передвиньте его дальше для ускоренной трансфокации.

⚙ Для заметок

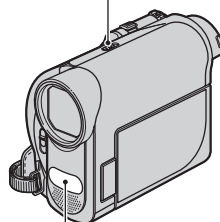
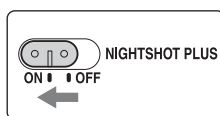
- С помощью функции [STEADYSHOT] бывает невозможно увеличить резкость изображения до нужного уровня, если рычажок привода трансфокации установлен в положение T (Telephoto).
- Не отпускайте рычаг привода трансфокаатора. В противном случае запишется и звук срабатывания рычага привода трансфокаатора.

- Скорость трансфокации нельзя изменить с помощью кнопок трансфокации на панели ЖКД.
- Минимальное расстояние между видеокамерой и объектом съемки, необходимое для получения четкой фокусировки, составляет 1 см в положении “широкоугольный” и примерно 80 см для режима “телефото”.


💡 Советы

- Установите параметр [ЦИФ.ТРАНСФ] (с. 40), если необходимо увеличить уровень трансфокации более чем в 40 раз.

Съемка в темноте (NightShot plus)



Излучатель инфракрасных лучей

Установите переключатель NIGHTSHOT PLUS в положение ON (На экране появятся  и [“NIGHTSHOT PLUS”].)

⚙ Для заметок

- В режиме NightShot plus используется инфракрасное излучение. Поэтому не закрывайте излучатель инфракрасных лучей пальцами или какими-либо предметами. Снимите переходное кольцо (приобретается дополнительно), если оно установлено.

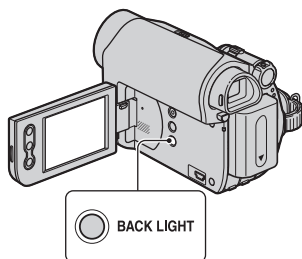
Запись (продолжение)


- Если затруднительно выполнить автоматическую фокусировку, настройте ее вручную ([ФОКУС], с. 30).
- Не используйте функцию NightShot plus в хорошо освещенных местах. Это может привести к неправильной работе видеокамеры.

💡 Советы

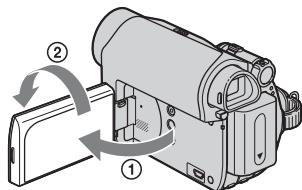
- На экране ЖКД появится зеркальное изображение объекта съемки, однако записанное изображение будет нормальным.

Регулировка экспозиции объектов с подсветкой



Для регулировки экспозиции объектов с подсветкой сзади нажмите кнопку BACK LIGHT, чтобы отобразилась индикация . Чтобы отключить функцию подсветки, еще раз нажмите кнопку BACK LIGHT.

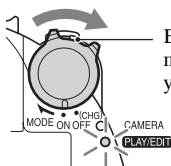
Запись в зеркальном режиме



Откройте панель ЖКД установив ее под углом 90 градусов к видеокамере (①), затем поверните ее на 180 градусов в сторону объектива (②).



Воспроизведение

- 1 **Перемещайте переключатель POWER в направлении стрелки, пока не загорится индикатор PLAY/EDIT.**

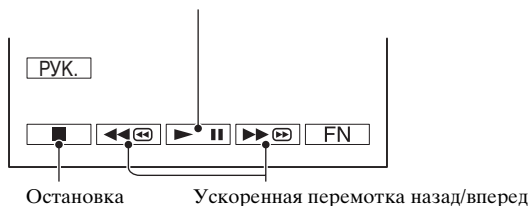


Если переключатель POWER установлен в положение OFF(CHG), переместите его, удерживая нажатой зеленую кнопку.

- 2 **Начните воспроизведение.**




Нажмите , чтобы прокрутить кассету до нужного места, затем нажмите , чтобы начать воспроизведение.

Переключение между режимами воспроизведения/паузы* при нажатии этой кнопки







* Воспроизведение останавливается автоматически, если режим паузы длится более 3 минут.

Регулировка громкости

Коснитесь кнопки  → [СТР.1] → [ГРОМКОСТЬ], затем /, чтобы отрегулировать громкость.

Поиск эпизода во время воспроизведения

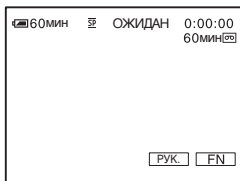
Нажмите и удерживайте кнопку / во время воспроизведения (Поиск изображения) или кнопку / во время ускоренной перемотки вперед или назад (Поиск методом прогона).

💡 Советы

- Можно выбрать для воспроизведения один из нескольких режимов ([ИЗМ. СКОР.], с. 35).

Использование функций подъемного механизма (РУК.ПО ИСП.)

Можно легко выбрать экраны соответствующих настроек с помощью функций навигации (РУК.ПО ИСП.).



В видеокамере используются 2 функции навигации, показанные ниже.

РУК.СЪЕМК: Переход на экран настроек записи.

УПР. ОТОБР: Позволяет установить значение любого индикатора, отображаемого на экране ЖКД. Для получения более подробной информации см. стр. 83.

1 Нажмите [РУК.].

2 Выберите нужный элемент.

напр., для записи ночных видов

Нажмите [РУК.СЪЕМК] → [ВЫБОР СЦЕНЫ] → [СТР. ↓]/ [СТР. ↑] чтобы отобразить сообщение [Передача настроек, создаваемого ночным видом].

3 Нажмите [УСТ.].

Откроется нужное окно настроек.

Измените настройки в соответствии с вашими потребностями.

Настройки, недоступные во время использования функции Easy Handycam

Во время использования функции Easy Handycam некоторые элементы недоступны. Если необходимые настройки недоступны, но необходимы, нажмите [УСТ.], чтобы отобразить пошаговые инструкции на экране. Выполните инструкции для отмены функции Easy Handycam и выберите необходимые настройки.

💡 Советы

- Если настройки [УСТ.] не отображаются на шаге 3, выполните инструкции на экране.

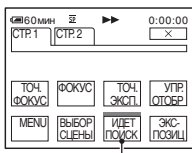
Поиск начала записи

Убедитесь, что индикатор CAMERA горит (с. 20).

Поиск последнего эпизода самой последней записи (END SEARCH)

Функция [ИДЕТ ПОИСК] (END SEARCH) не будет работать после извлечения кассеты после окончания записи на нее.

Нажмите **[FN]** → [СТР.1], затем [ИДЕТ ПОИСК].



Нажмите здесь снова для отмены операции.

В течение примерно 5 секунд будет воспроизведен последний эпизод самой последней записи, а затем камера переключится в режим ожидания в точке окончания последней записи.

Для заметок

- Функция [ИДЕТ ПОИСК] будет работать неправильно, если на ленте между записанными частями имеется незаписанный участок.

Советы

- Данную операцию можно выполнить, когда загорится переключатель POWER установлен в положение PLAY/ EDIT.

Ручной поиск (EDIT SEARCH)

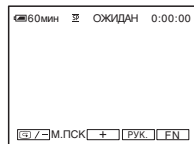
При просмотре изображений на экране можно выполнить поиск точки начала следующей записи. Во время поиска звук не воспроизводится.

1 Нажмите **[FN]** → [СТР.1] → [MENU].

2 Выберите **[УСТ КАМЕРЫ]** с помощью **[↓]** / **[↑]**, затем нажмите **[ВЫПЛН.]**.

3 Выберите **[МОНТ ПОИСК]** с помощью кнопок **[↓]** / **[↑]**, затем нажмите **[ВЫПЛН.]**.

4 Выберите **[ВКЛ]** с помощью кнопок **[↓]** / **[↑]**, затем нажмите **[ВЫПЛН.]** → **[X]**.





5 Нажмите и удерживайте кнопку **[G] / -** (для перемотки назад) / **[+]** (для перемотки вперед) и отпустите ее в точке, с которой требуется начать запись.




Просмотр последних записанных эпизодов (Просмотр записи)

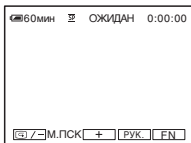
Можно просмотреть несколько секунд эпизода, записанного непосредственно перед остановкой кассеты.

1 Нажмите  → [СТР.1] → [MENU].

2 Выберите  (УСТ КАМЕРЫ) с помощью  / , затем нажмите [ВЫПЛН].

3 Выберите [МОНТ ПОИСК] с помощью кнопок  / , затем нажмите [ВЫПЛН].

4 Выберите [ВКЛ] с помощью кнопок  / , затем нажмите [ВЫПЛН] → .



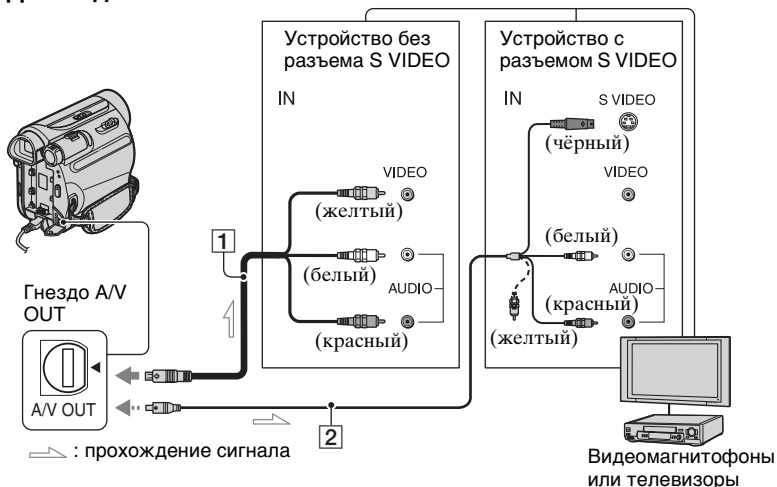
5 Нажмите  / .

Будут воспроизведены последние несколько секунд наиболее позднего по времени записанного эпизода. Затем видеочасть переключится в режим ожидания.

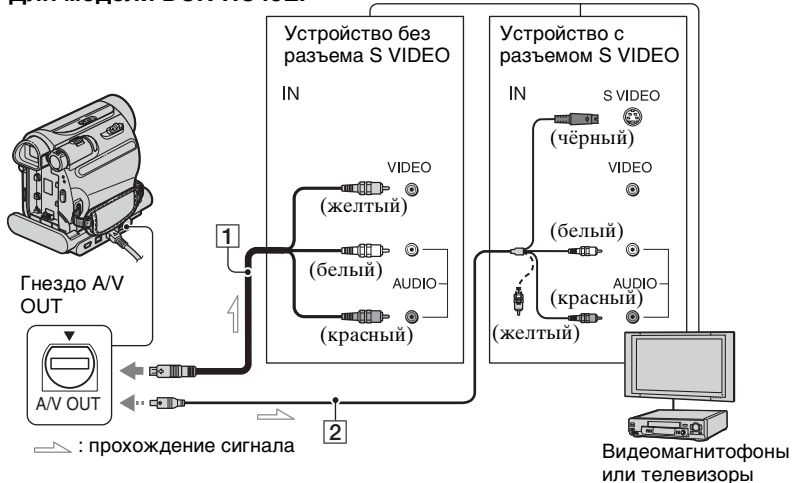
Воспроизведение изображения на экране ТВ

Видеокамеру можно подключить к входному гнезду ТВ или A/V видеомagniтофона с помощью соединительного кабеля (1) или кабеля A/V с разъемом S VIDEO (2). Для этого подсоедините видеокамеру к сетевой розетке с помощью прилагаемого адаптера переменного тока (с. 9). Дополнительную информацию можно также найти в инструкциях по эксплуатации, прилагаемых к подключаемым устройствам.

Для моделей DCR-HC37E/HC38E:



Для модели DCR-HC45E:



1 Соединительный кабель A/V (прилагается)

Для модели DCR-HC45E:
Устройство Handycam Station и видеокамера оснащены разъемами A/V OUT (с. 80, 81). Подключите соединительный кабель A/V к Handycam Station или видеокамере, в зависимости от схемы подключения.

2 Соединительный кабель со A/V штекером S VIDEO (приобретается дополнительно)

При подсоединении к другому устройству с помощью гнезда S VIDEO и при использовании A/V соединительного кабеля с кабелем A/V S VIDEO изображение может быть воспроизведено более достоверно, чем с помощью прилагаемого соединительного кабеля.

Подсоедините красный и белый штекеры (левый/правый аудиосигналы) и штекер S VIDEO (канал S VIDEO) соединительного кабеля A/V (приобретается дополнительно). В этом случае не нужно подключать желтый штекер (стандартный видеоштекер). Звук выводиться не будет, если подсоединен только кабель S VIDEO.

🔊 Для заметок

- Для модели DCR-HC45E:
Не подключайте A/V соединительные кабели к Handycam Station и видеокамере одновременно, в этом случае возможны искажения изображения.

💡 Советы

- Код времени можно отобразить на экране ТВ, выбрав для параметра [ВЫВ.ИЗОБР.] значение [ВИДЕО/LCD] (с. 45).

Если видеокамера подключена к телевизору через видеомагнитофон

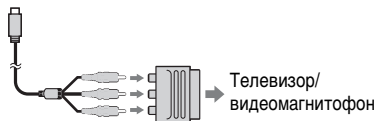
Подключите видеокамеру к входному гнезду LINE IN на видеомагнитофоне. Если видеомагнитофон оснащен селектором входного сигнала, установите его в положение LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 и т.д.).

Если используется телевизор монофонического типа (только одно входное аудиогнездо)

Подсоедините желтый штекер соединительного кабеля A/V к входному гнезду видеосигнала, а белый (левый канал) или красный (правый канал) штекер - к входному гнезду аудиосигнала на ТВ или видеомагнитофоне.

Если ТВ или видеомагнитофон оснащен 21-штырьковым адаптером (EUROCONNECTOR)

21-штырьковый адаптер требуется для подключения видеокамеры к телевизору для просмотра записанных изображений. Данный адаптер предназначен исключительно для вывода. Данный адаптер только для выхода - прилагается к модели DCR-HC45E, но не к моделям DCR-HC37E/HC38E.

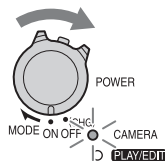


Использование элементов меню

- 1** Перемещайте переключатель POWER в направлении стрелки, пока не загорится соответствующий индикатор.

Индикатор CAMERA: настройки записи на кассету

Индикатор PLAY/EDIT: настройки для просмотра/монтажа



- 2** Нажмите экран ЖКД, чтобы выбрать элемент меню.

Недоступные элементы будут выделены серым цветом.

■ Порядок работы с кнопками описан на СТР.1/СТР.2/СТР.3

Подробные сведения по кнопкам приведены на стр. 30.

- ① Нажмите .
- ② Нажмите нужную страницу.
- ③ Нажмите нужную кнопку.
- ④ Выберите нужный параметр, затем нажмите → (Закреть).

⚡ Для заметок

- Для некоторых настроек нажатие не требуется.

■ Использование элементов меню

Подробные сведения по элементам меню приведены на стр. 38.

- ① Нажмите → [MENU] на [СТР.1].
Отобразится индексный экран меню.

- ② Выберите нужное меню.

Нажмите / , чтобы выбрать элемент меню, а затем нажмите [ВЫПЛИН]. (Действия в шагах ③ и ④ аналогичны действиям в шаге ②.)

- ③ Выберите нужный элемент.

- ④ Выполните настройку элемента.

По окончании установки нажмите (закреть), чтобы скрыть экран меню.

Каждое нажатие [ВЗВР] возвращает предыдущий экран.

■ Использование элементов меню при использовании функции Easy Handycam

- ① Нажмите .

- ② Выберите нужную кнопку.

- ③ Выполните настройку элемента.

По окончании установки нажмите (закреть).

⚡ Для заметок

- Отмените функцию Easy Handycam, чтобы использовать элементы меню в нормальном режиме.

Функции кнопок управления

Набор доступных кнопок управления зависит от того, какой из индикаторов горит, и от отображения на дисплее (СТР.).

Настройки по умолчанию отмечены значком ►.

После выбора элементов появятся индикаторы в круглых скобках.

Доступные функции в режиме Easy Handycam отмечены значком “*”.

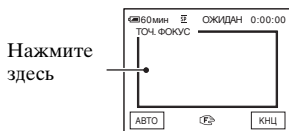
Дополнительную информацию о выборе элементов меню см. на стр. 29.

Когда загорается индикатор CAMERA

[СТР.1]

ТОЧ. ФОКУС

Можно выбрать и отрегулировать фокусировку объекта, находящегося не в центре экрана.



Нажмите на экран в той точке, по которой следует настроить экспозицию.

Появится индикация F.

Для автоматической фокусировки нажмите [АВТО] или настройте [ФОКУС] на значение [АВТО].



Для заметок

- Если установлена функция [ТОЧ. ФОКУС], то для функции [ФОКУС] автоматически устанавливается значение [РУЧНАЯ].

ФОКУС

Фокусировку можно выполнить вручную. Выберите этот параметр при необходимости фокусировки на конкретном объекте.



- 1 Нажмите [РУЧНАЯ].
Появится индикация F.
- 2 Нажимайте  (фокусировка на близких объектах)/  (фокусировка на удаленных объектах) до достижения нужной фокусировки. F появится, когда будет достигнут предел близости фокусировки, а M появится, когда будет достигнут предел дальности фокусировки.

Чтобы выполнить автоматическую фокусировку, нажмите [АВТО] на шаге 1.

Для заметок

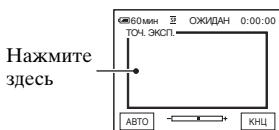
- Минимальное расстояние между видеокамерой и объектом съемки, необходимое для получения четкой фокусировки, составляет 1 см в положении “широкоугольный” и примерно 80 см для режима “телефото”.

Советы

- Фокусировку на объект выполнить проще, если передвигать рычаг привода трансфокатора в направлении Т (телефото) для регулировки фокусировки, а затем в направлении W (широкоугольный) для регулировки увеличения. Если необходимо записать изображение объекта крупным планом, передвиньте рычаг трансфокатора в направлении W (широкоугольный), а затем отрегулируйте фокусировку.

ТОЧ. ЭКСП. (Универсальный точечный фотоэкспонетр)

Можно настроить и привязать значение экспозиции к освещенности объекта съемки, чтобы он был записан с надлежащей яркостью даже при наличии сильного контраста между объектом и фоном (например, объекты в свете рампы на сцене).



Нажмите на экран в той точке, по которой следует настроить экспозицию.

Появится индикация .

Чтобы вернуться к автоматической экспозиции, нажмите [АВТО] или установите параметру [ЭКСПОЗИЦ] значение [АВТО].

🔍 Для заметок

- Если установлена функция [ТОЧ. ЭКСП.], то для функции [ЭКСПОЗИЦ] автоматически устанавливается значение [РУЧНАЯ].

УПР. ОТОБР (Управление отображением)*

См. стр. 83.

MENU

См. стр. 38.

ВЫБОР СЦЕНЫ

С помощью функции SCENE SEL. можно эффективно записывать изображения в разных ситуациях.

▶ АВТО

Выберите, чтобы эффективно записывать изображения без использования функции [ВЫБОР СЦЕНЫ].

СУМЕРКИ* (🌙)

Выберите эту функцию, чтобы в точности отразить удаленные объекты в вечерние часы.



ВОСХ. ЗАКАТ* (Восход и закат) (☀️)

Выберите, чтобы в точности отразить обстановку при съемке заходов солнца.



ЛАНДШАФТ* (🏞️)

Выберите для выполнения съемки объектов, находящихся на дальнем расстоянии, с высокой точностью. Этот режим также предотвращает фокусировку видеокамеры на стекле или металлическую решетку на окнах, если стекло или решетка находятся между видеокамерой и снимаемым объектом.



ПОРТРЕТ (размытый портретный режим) (👤)

Выберите, чтобы выделить объект, например людей или цветы, на размытом фоне.



ПРОЖЕКТОР** (☹️)

Выберите, чтобы лица людей не выглядели слишком бледными при ярком освещении.



СПОРТ** (спортивные) (🏃)

Выберите, чтобы минимизировать дрожание при съемке быстро движущихся объектов.



СНЕГ** (☺️)

Выберите этот режим для съемки в условиях очень яркой освещенности, белого снега, горнолыжных трасс, иначе изображения получатся слишком яркими.



ПЛЯЖ** (🏖️)

Выберите, чтобы лица людей не выглядели слишком темными в зоне сильного света или отраженного света, например на пляже в разгар лета.



* Можно настроить для фокусировки на объектах, находящихся на большом расстоянии.

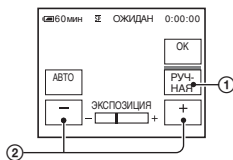
** Можно настроить для фокусировки только на объектах, находящихся на небольшом расстоянии.

ИДЕТ ПОИСК (END SEARCH)


См. стр. 25.



ЭКСПОЗИЦ

Яркость изображения можно настроить вручную. Настройте яркость при слишком яркой или низкой освещенности объекта съемки.



① Нажмите [РУЧНАЯ].

Появится индикация .

② Отрегулируйте экспозицию, нажимая  / .

Для возврата к автоматической экспозиции нажмите [АВТО].

[СТР.2]

ФЕЙДЕР

Ниже описаны эффекты, которые можно добавить к записываемым изображениям.

- 1 Выберите требуемый эффект в режиме ожидания (плавное появление изображения) или в режиме записи (плавное исчезновение изображения) и нажмите ОК → X .
- 2 Нажмите кнопку REC START/STOP. Мигание индикатора фейдера прекратится, и он исчезнет по окончании операции.

Для отмены операции [ФЕЙДЕР] перед запуском этой функции нажмите [ВЫКЛ] на шаге ①. Эту настройку можно также отменить однократным нажатием REC START/STOP.



БЕЛЫЙ



ЧЕРНЫЙ



МОЗ. ФЕЙД.



МОНОХРОМ

При появлении изображение постепенно изменяется с черно-белого на цветное. При исчезновении оно постепенно изменяется с цветного на черно-белое.

БАЛ БЕЛ (Баланс белого)

Можно отрегулировать баланс цвета в соответствии с яркостью окружающего освещения, при котором осуществляется запись.

▶ АВТО

Баланс белого настраивается автоматически.

УЛИЦА (☀)

Баланс белого регулируется в соответствии со следующими условиями записи:

- На улице
- Ночные сцены, неоновые огни, салюты
- Восход и закат
- Флуоресцентные лампы дневного света

ПОМЕЩЕНИЕ (☼)

Баланс белого регулируется в соответствии со следующими условиями записи:

- В помещении
- При съемке на вечеринке или в студии, когда условия освещения быстро изменяются
- При съемке с софитами для видеосъемки, натриевыми лампами или цветными лампами накаливания.

1 НАЖАТ (📷)

Баланс белого будет настроен в соответствии с окружающим освещением.

- 1 Нажмите [1 НАЖАТ].
- 2 Наведите объектив видеокамеры на белый объект, например на лист бумаги, чтобы получить на экране изображение с такими же условиями освещения, что и при выполнении съемки объекта.

Функции кнопок управления (продолжение)

③ Нажмите

Индикатор будет быстро мигать. После настройки баланса белого и сохранения его в памяти индикатор перестанет мигать.

Для заметок

- Установите [БАЛ БЕЛ] в положение [АВТО] или [1 НАЖАТ] при освещении флуоресцентными лампами белого или голубовато-белого света.
- Выберите [1 НАЖАТ] и удерживайте в кадре белый объект, пока мигает индикатор .
- Индикатор будет мигать медленно, если установить баланс белого [1 НАЖАТ] не удастся.
- При выборе [1 НАЖАТ], если продолжает мигать после нажатия [ОК], установите параметру [БАЛ БЕЛ] значение [АВТО].

Советы

- Если был заменен батарейный блок и при этом был выбран параметр [АВТО] или видеокамера выносится из помещения на улицу, либо вносится с улицы в помещение и при этом выбран параметр [ЭКСПОЗИЦ] (или наоборот), тогда выберите параметр [АВТО] и направьте видеокамеру на ближайший белый предмет примерно на 10 секунд для улучшенной настройки баланса цвета.
- Если баланс белого был настроен с помощью [1 НАЖАТ], то при изменении установок [ВЫБОР СЦЕНЫ] или переносе камеры на улицу, или наоборот с улицы в помещение, необходимо повторить процедуру [1 НАЖАТ] для выполнения повторной настройки баланса белого.

ЗВ. СИГНАЛ*

▶ ВКЛ

При запуске/остановке записи или управлении сенсорной панелью будет звучать мелодичный звуковой сигнал.

ВЫКЛ

Отмена срабатывания звукового сигнала и звука затвора.

УСТ. ЧАСОВ*

См. стр. 14.

ЯРК. LCD (яркость ЖКД)

Можно отрегулировать яркость экрана ЖКД. Эта операция не повлияет на записанное изображение.

Отрегулируйте яркость с помощью кнопок / .

Когда загорается индикатор PLAY/EDIT

Можно также использовать кнопки управления (, , ,) на каждой СТР.

[СТР.1]

MENU

См. стр. 38.

ГРОМКОСТЬ* (громкость)

См. стр. 23.

ИДЕТ ПОИСК (END SEARCH)

См. стр. 25.

УПР. ОТОБР (Управление отображением)*

См. стр. 83.

[СТР.2]

КОД ДАНН*

Используется для отображения информации (кода данных), автоматически записанной во время записи.

► ВЫКЛ

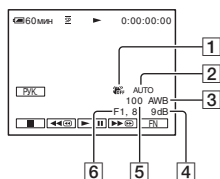
Код данных не отображается.

ДАНН КАМЕР (см. ниже)

Используется для отображения данных настройки видеокамеры.

ДАТА/ВРЕМЯ

Используется для отображения даты и времени.



- 1 SteadyShot выкл.
- 2 Экспозиция
- 3 Баланс белого цвета
- 4 Усиление
- 5 Величина выдержки
- 6 Величина диафрагмы

⚙ Для заметок

- На экране данных [ДАТА/ВРЕМЯ] дата и время отображаются в одной и той же области. Если запись изображения выполняется, когда часы еще не установлены, на экране будут отображаться индикации [-- -- ----] и [--:--:--].
- При использовании функции Easy Handycam можно задать только настройку [ДАТА/ВРЕМЯ].

ЗВ. СИГНАЛ*

См. стр. 34.

УСТ. ЧАСОВ

См. стр. 14.

[СТР.3]

ИЗМ. СКОР. (воспроизведение с различной скоростью)

При просмотре фильмов можно выбрать для воспроизведения один из нескольких режимов.

- ① Нажмите следующие кнопки во время воспроизведения.

Для	Нажмите
изменение направления воспроизведения*	◀◀◀ (по кадрам)
замедленное воспроизведение**	▶▶▶МЕДЛ.] Чтобы изменить направление: ◀◀◀ (по кадрам) → ▶▶▶МЕДЛ.]
воспроизведение в 2 раза быстрее (удвоенная скорость)	×2 (удвоенная скорость) Чтобы изменить направление: ◀◀◀ (по кадрам) → ×2 (удвоенная скорость)
покадровое воспроизведение	▶▶▶ (по кадрам) во время воспроизведения. Чтобы изменить направление: ◀◀◀ (по кадрам) во время покадрового воспроизведения.

* Вверху, внизу или в центре экрана могут появляться горизонтальные линии. Это не является неисправностью.

**Изображения, выведенные через интерфейс DV (i.LINK), нельзя воспроизвести в замедленном режиме без помех.

② Нажмите [↶ V3BP] → [X] .

Для возврата в обычный режим воспроизведения дважды нажмите кнопку [▶||] (воспроизведение/пауза) (один раз для отмены режима кадрового воспроизведения).

🔊 Для заметок

- Записанный звук не будет слышен. Возможно, на экране останутся мозаичные элементы ранее воспроизведенного изображения.

УПР ПРЗПС (аудиоперезапись)

С помощью встроенного стереомикрофона (с. 78) можно добавлять звук на кассету, уже записанную в режиме 12 бит (с. 43) не стирая первоначальный звуковой сигнал.

🔊 Для заметок

- Невозможно выполнить запись дополнительного аудиосигнала:
 - если кассета записана в режиме 16 бит (с. 43);
 - если кассета записана в режиме LP;
 - если видеокамера подключена с помощью кабеля i.LINK;
- Если кассета записана в режиме 4-канального микрофона (4CH MIC) на других видеокамерах.
- при попытке записи на незаписанный участок кассеты;
- если кассета записана не в той системе цветного телевидения, которая используется в этой видеокамере (с. 65);

– когда язычок защиты от записи на кассете установлен в положение SAVE (с. 66).

– Участки записи в формате HDV.

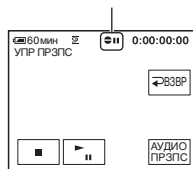
- При добавлении звука изображение не будет выводиться через гнездо A/V OUT. Просматривайте изображение на экране ЖКД или в видеоискателе.
- Дополнительный звуковой сигнал можно записать только на кассету, которая записана с помощью данной видеокамеры. Качество звука может ухудшиться, если перезапись аудиосигнала осуществляется на кассету, которая записана с помощью другой видеокамеры (включая другие видеокамеры DCR-NC37E/NC38E/NC45E).

Запись звука

Заранее вставьте кассету с записью в видеокамеру.

- ① Переместите переключатель POWER вниз, чтобы загорелся индикатор PLAY/EDIT.
- ② Нажмите [▶||] (воспроизведение/пауза) для воспроизведения кассеты, затем повторно нажмите ее в точке, с которой требуется начать запись звука.
- ③ Нажмите [FN] → [СТР.3] → [УПР ПРЗПС] → [АУДИО ПРЗПС].




Появится индикация [▶||].








- ④ Нажмите [▶||] (Play).

Видеокамера начнет запись звука с помощью встроенного стереомикрофона.



▶|| отображается во время записи нового звукового сигнала в режиме стерео 2 (СТ2) при воспроизведении кассеты.

- ⑤ Нажмите  (стоп), когда потребуется остановить запись.
Для перезаписи звука в другие эпизоды повторите шаг ② и выберите эпизоды, затем нажмите [АУДИО ПРЗПС].
- ⑥ Нажмите [ ВЗВР] →  .

Проверка записанного звука

- ① Воспроизведите кассету, на которую записывался звук (с. 23).
- ② Нажмите  → [СТР.1] → [MENU].
- ③ Выберите  (УСТ ПРОИГР) для моделей DCR-НС37Е/НС45Е, или  (УСТ В/МАГН) для моделей DCR-НС38Е, затем нажмите  /  , чтобы выбрать [МИКШ.ЗВУКА], и затем нажмите [ВЫПЛН].



- ④ Нажмите  /  , отрегулируйте баланс первоначального звука (СТ1) и новый записанный звук (СТ2), затем нажмите [ВЫПЛН].

🔊 Для заметок

- По умолчанию выводится первоначальный звук (СТ1).

УПР ЗАПИС (Управление записью) (DCR-НС38Е)











См. стр. 49.

ЯРК. LCD (яркость ЖКД)

См. стр. 34.

Пункты меню

- Набор доступных элементов меню (●) зависит от того, какой из индикаторов горит.
- При использовании функции Easy Handycam будут автоматически применены следующие настройки (с. 18).

	CAMERA	PLAY/EDIT	Easy Handycam
Меню  РУЧН УСТАН (с. 39)			
ЭФ.ИЗОБР.	●	●	ВЫКЛ
Меню  УСТ КАМЕРЫ (с. 40)			
ЦИФ.ТРАНСФ	●	–	ВЫКЛ
ВЫБ Ш/ФОРМ	●	–	4:3
STEADYSHOT	●	–	ВКЛ
МОНТ ПОИСК	●	–	ВЫКЛ
НОЧН.ПОДСВ	●	–	ВКЛ
Меню  УСТ ПРОИГР (Для моделей DCR-НС37Е/НС45Е)/			
 УСТ В/МАГН (DCR-НС38Е) (с. 42)			
МИКШ.ЗВУКА	–	●	–
Меню  УСТ LCD/ВИ (с. 42)			
ПОДСВ.LCD	●	●	НОРМ ЯРК
ЦВЕТ LCD	●	●	–
ПОДСВ В/И	●	●	НОРМ ЯРК
ШИР.ИЗОБР.	●	●	–
Меню  УСТ КАССЕТ (с. 43)			
РЕЖ.ЗАП. (Для моделей DCR-НС37Е/НС45Е)	●	–	SP
РЕЖ.ЗАП. (Для модели DCR-НС38Е)	●	●	SP
АУДИОРЕЖИМ	●	–	12BIT
 ОСТАЛОСЬ	●	●	АВТО
Меню  МЕНЮ УСТАН (с. 44)			
ПОТОК USB	●	●	ВЫКЛ
 LANGUAGE	●	●	●
РЕЖИМ ДЕМО	●	–	ВКЛ
Меню  ДРУГИЕ (с. 45)			
МЕСТ.ВРЕМЯ	●	●	–*
АВТЗТВ ВЫК	●	●	5 мин
ПУЛЬТ ДУ (DCR-НС45Е)	●	●	ВКЛ
ВЫВ.ИЗОБР.	●	●	LCD

* Значение, заданное перед включением функции Easy Handycam, будет сохранено во время использования Easy Handycam.


– ЭФФ.ИЗОБР.

Настройки по умолчанию отмечены значком ►.

После выбора элементов появятся индикаторы в круглых скобках.

См. стр. 29 о выборе элементов меню.

ЭФФ.ИЗОБР. (эффект изображения)

Во время записи или воспроизведения в изображение можно добавлять специальные эффекты. На экране появится индикатор .

► ВЫКЛ

не использует параметр [ЭФФ.ИЗОБР.].

НЕГАТИВ

Цвет и яркость реверсируются.



СЕПИЯ

Изображения приобретают цвет сепии.

МОНОХРОМ

Изображения становятся черно-белыми.

ПЕРЕДЕРЖКА

Изображения выглядят как высококонтрастные иллюстрации.



ПАСТЕЛЬ*

Изображения отображаются в пастельных тонах.




МОЗАИКА*

Изображения выглядят как мозаика.



* При воспроизведении недоступно.

Для заметок

- Эффекты, добавленные в воспроизводимые изображения, не выводятся через интерфейс  DV (i.LINK). Вывод на устройства отображения возможен только для исходных изображений.
- Для модели DCR-НС38Е: Невозможно добавить эффекты в изображения, введенные с внешнего источника.

Советы

- Можно записать изображения, отредактированные с помощью специальных эффектов на другом видеомagneтoфoне/DVD-устройстве и т.п. (с. 46).

Меню УСТ КАМЕРЫ

– ЦИФ.ТРАНСФ/ВЫБ Ш/ФОРМ/STEADYSHOT, и т.п.

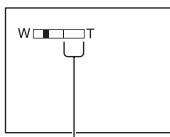
Настройки по умолчанию отмечены значком ►.

После выбора элементов появятся индикаторы в круглых скобках.

См. стр. 29 о выборе элементов меню.

ЦИФ.ТРАНСФ (цифровая трансфокация)

Если при записи на кассету необходимо установить уровень трансфокации выше 40 × (значение по умолчанию), то можно выбрать максимальный уровень трансфокации. Следует отметить, что при использовании цифровой трансфокации качество изображения ухудшается.



Правая сторона полосы на экране показывает коэффициент цифровой трансфокации. Зона трансфокации отобразится после выбора уровня трансфокации.

► ВЫКЛ

Трансфокация до 40 × выполняется оптическим способом.

80 ×

Трансфокация до 40 × выполняется оптическим способом, а выше этого и до 80 × - цифровым способом.

2000 ×

Трансфокация до 40 × выполняется оптическим способом, а выше этого и до 2000 × - цифровым способом.

ВЫБ Ш/ФОРМ (Выбор широкого формата)

Изображение можно записывать, используя экранное соотношение, подходящее для экрана на котором оно будет отображено.

Подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации вашего телевизора.

► 4:3

Стандартная установка (для записи изображений с последующим их воспроизведением на экране телевизора формата 4:3).

16:9 (16:9)

Используется для записи изображений, воспроизведение которых будет осуществляться на экране телевизора формата 16:9 в полноэкранном режиме.

При просмотре на экране ЖКД и в видеоискателе при выбранном значении [16:9].



При просмотре на широкоэкранный телевизор формата 16:9*




При просмотре на экране обычного телевизора**



* Изображение отображается во весь экран, если переключить широкоэкранный телевизор в полноэкранный режим.



** Воспроизведение в режиме 4:3. При воспроизведении в широкоэкранный режим изображение отображается так, как оно отображалось на экране ЖКД или в видеоискателе.

STEADYSHOT



Подрагивание камеры можно компенсировать (настройка по умолчанию - [ВКЛ]). При использовании штатива (приобретается дополнительно) или переходного кольца (приобретается дополнительно) установите для параметра [STEADYSHOT] значение [ВЫКЛ] (), изображение будет выглядеть более естественным.

МОНТ ПОИСК

► ВЫКЛ

Индикация  / - или  не отображается на экране ЖКД.

ВКЛ

Для отображения индикации  / - и  на экране ЖКД, а также для использования функции EDIT SEARCH и Просмотр записи (с. 25).

НОЧН.ПОДСВ (Подсветка NightShot)

При использовании для записи функции NightShot plus (с. 21) можно записать более четкие изображения, установив для параметра [НОЧН.ПОДСВ] значение [ВКЛ] (значение по умолчанию). В результате при съемке будет использоваться инфракрасный свет (невидимый).

Для заметок

- Не закрывайте пальцами излучатель инфракрасных лучей (с. 78).
- Снимите переходное кольцо (приобретается дополнительно), если оно установлено.
- Максимальное расстояние для съемки при использовании [НОЧН.ПОДСВ] равно примерно 3 м.

Советы

- Если снимаемые объекты находятся в темноте (например, при съемке ночью или в лунном освещении), установите для параметра [НОЧН.ПОДСВ] значение [ВЫКЛ]. Более глубоким цвет изображения можно сделать следующим образом.

Меню УСТ ПРОИГР/ УСТ В/ МАГН

– МИКШ.ЗВУКА

Меню УСТ ПРОИГР предусмотрено для модели DCR-НС37Е/НС45Е, а УСТ В/МАГН - для DCR-НС38Е.

МИКШ.ЗВУКА

См. стр. 37.

Меню УСТ LCD/ВИ

– ПОДСВ.LCD/ЦВЕТ LCD/ПОДСВ В/
И, и т.п.

Настройки по умолчанию отмечены значком ►.

См. стр. 29 о выборе элементов меню.

ПОДСВ.LCD (подсветка LCD)

Можно отрегулировать яркость подсветки экрана ЖКД. Эта операция не повлияет на записанное изображение.

► НОРМ ЯРК

Стандартная яркость.



ЯРЧЕ

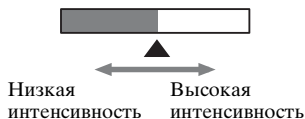
Повышенная яркость экрана ЖКД.

Для заметок

- Если подключить видеокамеру к внешнему источнику питания, будет автоматически установлен параметр [ЯРЧЕ].
- При выборе параметра [ЯРЧЕ] срок службы батарейного блока во время записи немного сократится.

ЦВЕТ LCD

Цвет на экране ЖКД можно настроить с помощью кнопок  / . Эта операция не повлияет на записанное изображение.



ПОДСВ В/И (Подсветка видеоискателя)

Можно отрегулировать яркость видеоискателя. Эта операция не повлияет на записанное изображение.

Меню УСТ КАССЕТ

– РЕЖ.ЗАП./АУДИОРЕЖИМ/
ОСТАЛОСЬ

► НОРМ ЯРК

Стандартная яркость.

ЯРЧЕ

Повышенная яркость экрана
видеоискателя.

Для заметок

- Если подсоединить видеокамеру к внешнему источнику питания, будет автоматически установлен параметр [ЯРЧЕ].
- При выборе параметра [ЯРЧЕ] срок службы батарейного блока во время записи немного сократится.

ШИР.ИЗОБР. (широкоэкранный режим)

Можно установить отображение в видеоискателе и экране ЖКД изображение в формате 16:9, настроив [ВЫБ Ш/ФОРМ] на [16:9]. Эта операция не повлияет на записанное изображение.

► LETTER BOX

Стандартное значение (стандартный тип дисплея)

СЖАТИЕ

Изображение будет вытянуто по вертикали, когда в форматном соотношении 16:9 вверху или внизу экрана появятся черные полосы.

Настройки по умолчанию отмечены значком ►.

После выбора элементов появятся индикаторы в круглых скобках.

См. стр. 29 о выборе элементов меню.

РЕЖ.ЗАП. (режим записи)

► SP (SP)

Запись на кассету осуществляется в режиме SP (стандартный режим).

LP (LP)

Время записи в экономном режиме увеличивается в 1,5 раза по сравнению с режимом SP.

Для заметок

- При воспроизведении кассеты, записанной в режиме LP на других видеокамерах или видеоманитофонах, могут появиться мозаичные помехи или прерывистый звук.
- При комбинировании на одной кассете записей, выполненных в режимах SP и LP, воспроизводимое изображение может быть искажено, или код времени между эпизодами может быть записан неправильно.

АУДИОРЕЖИМ

► 12BIT

Запись выполняется в 12-битовом режиме (2 стереофонических звука).


16BIT (16b)

Записывает в 16-битовом режиме (1 стереофонический высококачественный звук).

ОСТАЛОСЬ

► АВТО

Индикатор оставшейся ленты отображается примерно 8 секунд в описанных ниже случаях.

- Переключатель POWER установлен в положение PLAY/EDIT или CAMERA, а кассета вставлена.
- Нажата кнопка  (воспроизведение/пауза).

ВКЛ

Используется для постоянного отображения индикатора оставшейся ленты.

– ПОТОК USB/LANGUAGE, и т.п.

См. стр. 29 о выборе элементов меню.

ПОТОК USB

Изображения, отображаемые на экране видеоискателя, можно просматривать на экране компьютера (передача потоком по USB), выполнив подключение с помощью кабеля USB. Для получения подробной информации см. Руководство по началу работы “Руководство по началу работы” на прилагаемом диске CD-ROM (с. 55).

LANGUAGE

Можно выбрать язык, который будет использоваться на экране ЖКД.

- Если вы не сможете среди предлагаемых вариантов найти свой родной язык, видеокамера предложит выбрать [ENG[SIMP]] (упрощенный английский).

РЕЖИМ ДЕМО

Значением по умолчанию является [ВКЛ]; оно позволяет просматривать демонстрацию примерно через 10 минут, после того как вы извлечете кассету из видеокамеры и переместите переключатель POWER вниз, чтобы загорелся индикатор CAMERA.

Советы

- Режим демонстрации будет приостановлен в следующих случаях:
 - если во время демонстрации произойдет прикосновение к экрану (демонстрация начнется снова приблизительно через 10 минут);
 - При установке кассеты.
 - если переключатель POWER устанавливается в любое положение, кроме CAMERA.

Меню **ЕТС** ДРУГИЕ

– МЕСТ.ВРЕМЯ, и т.п.

Настройки по умолчанию отмечены значком ►.

См. стр. 29 о выборе элементов меню.

МЕСТ.ВРЕМЯ

При использовании видеокамеры за границей можно установить разницу во времени с помощью кнопок / . Установка часов будет выполнена с учетом разницы во времени.

Если для разницы во времени установить значение 0, то часы вернутся к первоначально установленному времени.

АВТЗТВ ВЫК (автоматическое отключение)

► 5 мин

Если видеокамера не используется в течение примерно 5 минут, то она автоматически отключается.

НИКОГДА

Видеокамера не будет отключаться автоматически.

🔗 Для заметок

- При подсоединении видеокамеры к сетевой розетке для функции [АВТЗТВ ВЫК] автоматически устанавливается значение [НИКОГДА].

ПУЛЬТ ДУ (DCR-HC45E)

Установив значение по умолчанию [ВКЛ], можно использовать пульт дистанционного управления (с. 81).

💡 Советы

- Установите значение [ВЫКЛ] для предотвращения реагирования видеокамеры на команды, исходящие от пульта дистанционного управления другого аппарата, например видеомагнитофона.

ВЫВ.ИЗОБР. (вывод изображения)

► LCD

Для отображения индикаторов (таких, как код времени) на экране ЖКД и в видискателе.

ВИДЕО/LCD

Для отображения индикаторов (таких, как код времени) на экране телевизора, на экране ЖКД и в видискателе.

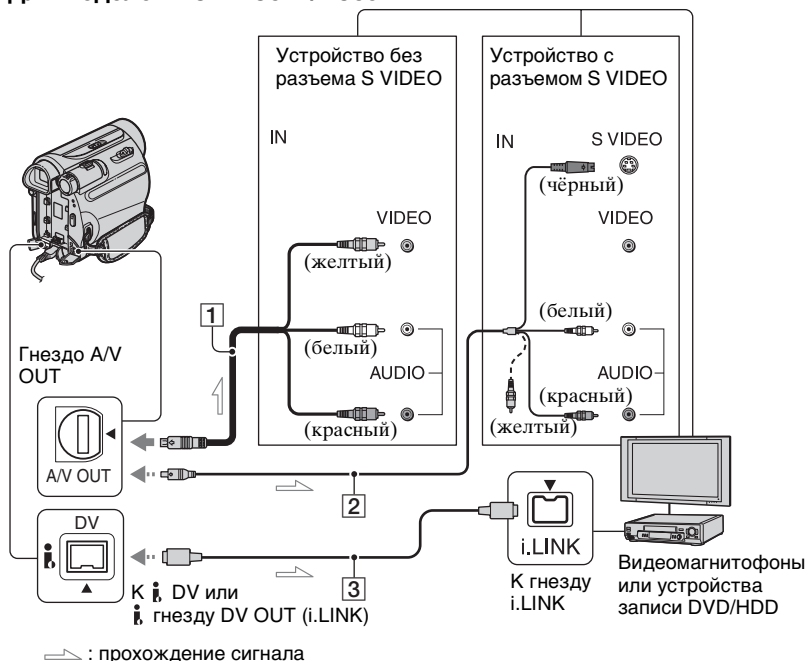
Перезапись на видеомagneтофон или устройства записи DVD/HDD

Можно перезаписывать изображения, воспроизводимые на данной видеокамере, на другие записывающие устройства, например, видеомagneтофоны или устройства записи DVD/HDD.

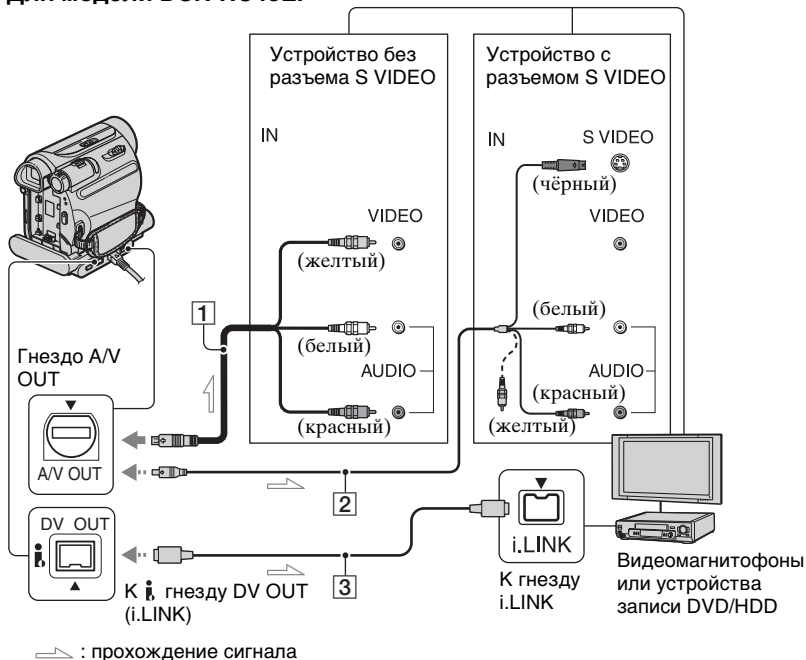
Видеокамеру можно подключить к видеомagneтофону или устройствам записи DVD/HDD с помощью A/V соединительного кабеля (1), соединительного кабеля A/V с S VIDEO (2) или кабеля i.LINK (3).

Для этого подсоедините видеокамеру к сетевой розетке с помощью прилагаемого адаптера переменного тока (с. 9). Дополнительную информацию можно также найти в инструкциях по эксплуатации, прилагаемых к подключаемым устройствам.

Для моделей DCR-HC37E/HC38E:



Для модели DCR-HC45E:



1 Соединительный кабель A/V (прилагается)

Для модели DCR-HC45E: Устройство Handycam Station и видеокамера оснащены разъемами A/V OUT (стр.80, 81). Подключите соединительный кабель A/V к Handycam Station или видеокамере, в зависимости от схемы подключения.

2 Соединительный кабель A/V со штекером S VIDEO (приобретается дополнительно)

При подсоединении к другому устройству с помощью гнезда S VIDEO и при использовании соединительного кабеля A/V с кабелем S VIDEO изображение может быть воспроизведено более достоверно, чем с помощью прилагаемого

соединительного кабеля. Подсоедините красный и белый штекеры (левый/правый аудиосигналы) и штекер S VIDEO (канал S VIDEO) соединительного кабеля A/V (приобретается дополнительно). В этом случае не нужно подключать желтый штекер (стандартный видеоштекер). Звук выводится не будет, если подсоединен только кабель S VIDEO.

3 Кабель i.LINK (приобретается дополнительно)

Используйте кабель i.LINK для подсоединения видеокамеры к другим устройствам, оснащенным разъемом i.LINK. Видео- и аудиосигналы передаются в цифровом виде, что обеспечивает высокое качество изображения и звука. Следует помнить, что невозможно вывести изображение и звук отдельно друг от друга.

Перезапись на видеомагнитофон или устройства записи DVD/HDD (продолжение)

🔌 Для заметок

- При подключении видеокамеры к монофоническому устройству подсоедините желтый штекер соединительного кабеля A/V к гнезду видеовхода, а красный (правый канал) или белый (левый канал) штекер - к входному аудиогнезду устройства.
- При подключении устройства с помощью соединительного кабеля A/V установите для параметра [ВЫВ.ИЗОБР.] значение [LCD] (значение по умолчанию) (с. 45).

1 Подготовьте видеокамеру к воспроизведению.

Вставьте кассету с записью.

Переместите переключатель POWER вниз, чтобы загорелся индикатор PLAY/EDIT.

2 Вставьте сменный носитель в устройство записи.

Если на записывающем устройстве имеется селектор входного сигнала, установите его на соответствующий вход (например, video input1, video input2).

3 Видеокамеру можно подключить к видеомагнитофону или устройствам записи (VCR или DVD/HDD) с помощью соединительного кабеля A/V (прилагается) [1], соединительного кабеля A/V со штекером S VIDEO (приобретается отдельно) [2] или кабеля i.LINK (приобретается отдельно) [3].


Подключите видеокамеру к входным гнездам устройства записи.

4 Запустите воспроизведение на видеокамере, а запись на устройстве записи.

Подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации записывающего устройства.

5 Когда закончится перезапись, остановите видеокамеру и видеомагнитофон/устройство записи.

🔌 Для заметок

- Чтобы записать дату/время, а также данные о настройке камеры при подключении с помощью соединительного кабеля A/V, отобразите их на экране (с. 35).
- Нижеприведённый сигнал не может быть выведен  через DV Интерфейс (i.LINK):
 - Индикаторы
 - Изображения, отредактированные с помощью [ЭФФ.ИЗОБР.] (с. 39)
- Если подключение выполнено с помощью кабеля i.LINK, то при включении паузы на видеокамере во время записи записанное изображение станет нечетким.
- При подключении кабелем i.LINK код данных (дата/время/данные о настройке камеры) может не отображаться или не записываться в зависимости от устройства или приложения.

Запись изображений с ТВ, видеомagneтофона и т.д. (DCR-НС38Е)

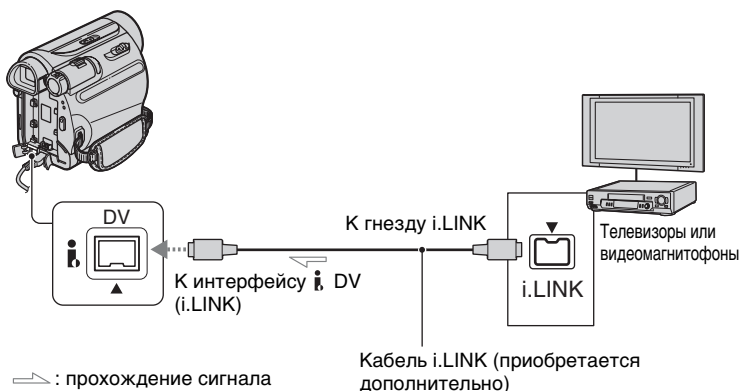
Используя кабель i.LINK (приобретается отдельно), можно записывать на кассету изображения или телевизионные программы с телевизора, видеомagneтофона и т.п.

Заблаговременно вставьте в видеокамеру кассету для записи.

Видеокамеру можно подключить к ТВ, видеомagneтофону или i.LINK-совместимым устройствам с помощью кабеля i.LINK (приобретается отдельно). Для этого подсоедините видеокамеру к сетевой розетке с помощью прилагаемого адаптера переменного тока (с. 9). Дополнительную информацию можно также найти в инструкциях по эксплуатации, прилагаемых к подключаемым устройствам.

⚡ Для заметок

- **Невозможно записывать на кассету изображения или телевизионные программы с телевизора или видеомagneтофона, не оборудованного разъемом i.LINK..**
- Следует помнить, что невозможно передавать изображение и звук раздельно.
- Видеокамера может записывать только с источника сигналов стандарта PAL. Например, французские телевизионные или видеопрограммы (стандарт SECAM) будут записаны неправильно. Дополнительную информацию о системах цветного телевидения см. на стр.65.



При подключении видеокамеры к другому устройству с помощью кабеля i.LINK видео- и аудиосигналы передаются в цифровом виде, что обеспечивает высокое качество изображения и звука. Следует помнить, что невозможно вывести изображение и звук отдельно друг от друга.

1 Подключите телевизор или видеомagneтофон к видеокамере кабелем i.LINK.

2 Если запись осуществляется с видеомagneтофона, вставьте в него кассету.

3 Переместите переключатель **POWER** вниз, чтобы загорелся индикатор **PLAY/EDIT**.

4 Переключите видеокамеру в режим паузы во время записи.

Нажмите → [СТР.3] → [УПР ЗАПИС] → [ПАУЗ ЗАПИС].

5 Запись изображений с видеомagniтофона:
Запустите воспроизведение кассеты на видеомagniтофоне.

**Запись изображений с ТВ:
Выберите телепрограмму.**

Изображение, воспроизводимое на подключенном устройстве, появится на экране ЖКД видеокамеры.

6 Нажмите [НАЧ ЗАПИС] в точке, с которой нужно начать запись.

7 Остановите запись.

Нажмите (Стоп) или [ПАУЗ ЗАПИС].

8 Нажмите [ ВЗВР] → .

Для заметок

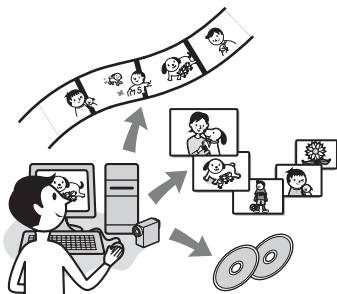
- На экране ЖКД отобразится индикатор **DVIN**, если соединение видеокамеры с другими устройствами выполнено с помощью кабеля i.LINK (этот индикатор может также отобразиться на экране подключенного устройства).

Возможности работы с Windows компьютером

После установки программного обеспечения “Picture Motion Browser” на компьютере с системой Windows с комплектного CD-ROM можно будет использовать следующие функции.

● Для заметок

- Не устанавливайте комплектное ПО “Picture Motion Browser” на компьютер с системой Macintosh.



Главные функции

■ Импорт/просмотр видеоклипов, снятых с помощью видеокамеры

Отснятые видеоклипы можно сортировать по дате/времени съемки и отображать в виде значков. Эти значки можно увеличивать и воспроизводить в слайд-программе.

■ Монтаж видеоклипов, импортированных в компьютер

Вы можете монтировать импортированные видеоклипы на компьютере.

■ Экспорт видеоклипов с компьютера на видеокамеру

Видеоклипы, импортированные в компьютер с видеокамеры, можно экспортировать обратно в видеокамеру.

О документе “Руководство по началу работы (First Step Guide)”

“Руководство по началу работы” - это инструкция по эксплуатации, к которой можно обратиться с помощью компьютера.

В нем описаны основные операции: от первоначального подключения видеокамеры к компьютеру и настройки параметров до общих принципов работы с помощью программного обеспечения “Picture Motion Browser”, записанного на диске CD-ROM (прилагается).

Перейдите в раздел “Установка “Руководство по началу работы”” (стр. 53), запустите “Руководство по началу работы” и следуйте указаниям на экране.

Функция справки программного обеспечения

В справке представлено описание всех функций для всех приложений программного обеспечения. Внимательно прочитав “Руководство по началу работы”, обратитесь к справке для получения подробного описания операций. Для отображения Справки нажмите на значок [?] на экране.

Системные требования

При использовании “Picture Motion Browser”

ОС: Microsoft Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition, Windows XP Professional или Windows XP Media Center Edition требуется стандартная установка.

Нормальная работа программ не гарантируется, если проведено обновление какой-либо из вышеуказанных операционных систем или в среде, использующей несколько операционных систем.

СРU: Intel Pentium III 800 МГц или выше

Приложение: DirectX 9.0c или последующих версий. (В этом устройстве используется технология DirectX. Для работы программ необходимо установить DirectX.)

Звуковая система: звуковая карта, совместимая с Direct Sound

Память: 256 МБ или более

Жесткий диск: место на диске, необходимое для установки – приблизительно 350 МБ

Дисплей: DirectX 7 или более поздней версии видеокарта, минимальное разрешение 1024 × 768 точек, High Color (16 bit color)

Прочее: ψ порт USB поставляется в стандартной комплектации, DV интерфейс (IEEE1394, i.LINK) (для подключения через кабель i.LINK), дисковод (необходим дисковод CD-ROM для установки “Picture Motion Browser”).

🔊 Для заметок

- Выполнение некоторых операций не гарантируется во всех рекомендуемых средах. Например, производительность продукта может снижаться, если в системе открыты другие приложения или работающие в фоновом режиме.

Установка “Руководство по началу работы” и программного обеспечения

Перед подключением видеокамеры к компьютеру необходимо установить “Руководство по началу работы” и программное обеспечение на компьютер с операционной системой Windows . Установка необходима только при первом подключении. Набор устанавливаемых компонентов и порядок установки может отличаться в зависимости от используемой операционной системы.

Установка “Руководство по началу работы”

1 Убедитесь, что видеокамера подключена к компьютеру.

2 Включите компьютер.

- Для выполнения установки войдите в систему с правами администратора.
- Перед установкой программного обеспечения закройте все работающие приложения.

3 Установите диск CD-ROM в дисковод компьютера.

Появится экран установки.



Если начальный экран не отображается

- ① Щелкните [Start], затем [My Computer]. (В Windows 2000, дважды щелкните [My Computer]).
- ② Дважды нажмите на значок дисковода [SONYPICTUTIL (E:)] (CD-ROM).*

* Имена дисков (например, (E:)) могут отличаться в зависимости от компьютера.

4 Щелкните [FirstStepGuide].

5 Из выпадающего меню выберите нужный язык и название модели компьютера.



6 Щелкните [FirstStepGuide(HTML)].

Начнется установка.

При появлении сообщения [Save is complete] нажмите кнопку [OK] для завершения установки.

Просмотр “Руководство по началу работы” в PDF

При выполнении шага **6** нажмите на кнопку [FirstStepGuide(PDF)].

Установка ПО “Adobe Reader” для просмотра файла PDF

При выполнении шага **6** нажмите на кнопку [Adobe(R) Reader(R)].

Установка “Руководство по началу работы” и программного обеспечения (продолжение)

Установка программного обеспечения


- 1 Выполните шаги 1-3 в “Установка “Руководство по началу работы”” (стр. 53).
- 2 Щелкните [Install].
- 3 Выберите язык для устанавливаемого приложения, затем нажмите кнопку [Next].
- 4 Выберите страну/область и нажмите [Next].
- 5 После прочтения [License Agreement] установите флажок в поле [I accept the terms of the license agreement] и нажмите кнопку [Next].
- 6 Чтобы установить программное обеспечение, следуйте инструкциям на экране.

В зависимости от типа компьютера возможно потребуются установить ПО от сторонних поставщиков (см. ниже). Чтобы установить программное обеспечение, следуйте инструкциям в окне мастера установке.

■ Microsoft DirectX 9.0c

Программное обеспечение, необходимое для просмотра/монтажа видеоклипов

При необходимости перезапустите компьютер, чтобы завершить установку.

На Рабочем столе отображаются значки, например [] (Picture Motion Browser).



- 7 Извлеките диск CD-ROM из дисковода компьютера.



После установки программного обеспечения на рабочем столе будет создан значок со ссылкой на веб-сайт регистрации клиентов.

- После регистрации на веб-сайте вы сможете воспользоваться услугами технической поддержки. <http://www.sony.net/registration/di/>

Просмотр “Руководство по началу работы”

Для просмотра документа “Руководство по началу работы” на компьютере рекомендуется использовать браузер Microsoft Internet Explorer Ver.6.0 или более поздней версии.

Дважды щелкните на значок “Руководство по началу работы” на рабочем столе.

Советы

- Запуск также возможен путем последовательного выбора пунктов [Start] → [Programs] ([All Programs] для Windows XP) → [Sony Picture Utility] → [FirstStepGuide] → Выберите папку → “Руководство по началу работы” для вашей видеокамеры в формате HTML.
- Чтобы просмотреть “Руководство по началу работы” в формате HTML без установки, скопируйте папку соответствующей языковой версии из папки [FirstStepGuide] на диске CD-ROM и затем дважды щелкните на ссылку [Index.html].
- Обратитесь к разделу “Руководство по началу работы” в формате PDF в следующих случаях:
 - При печати нужных разделов из “Руководство по началу работы”
 - Если “Руководство по началу работы” отображается неправильно даже в рекомендуемой среде из-за настроек браузера.
 - При невозможности установки HTML-версии “Руководство по началу работы”.

Поиск и устранение неисправностей

Если при использовании видеокмеры возникнут какие-либо неполадки, воспользуйтесь следующей таблицей для их устранения. Если неполадка не устраняется, отсоедините источник питания и обратитесь в сервисный центр Sony.

- Общие функции/Easy Handycam/ пульт дистанционного управления 56
- Батарейки/источники питания..... 57
- Экран ЖКД/видеоискатель 58
- Кассеты 58
- Запись 59
- Воспроизведение 60
- Перезапись/монтаж/подключение к другим устройствам 61
- Подключение к компьютеру..... 62
- Функции, не разрешенные для совместного использования 62

Общие функции/Easy Handycam/Пульт дистанционного управления

Не включается питание.

- Подсоедините к видеокмере заряженный батарейный блок (с. 9).
- Воспользуйтесь адаптером переменного тока для подсоединения к сетевой розетке (с. 9).
- Для модели DCR-HC45E: Правильно установите видеокмеру в Handycam Station (с. 10).

Видеокмера не функционирует, даже если включено питание.

- Отсоедините адаптер переменного тока от сетевой розетки или снимите батарейный блок, затем приблизительно через одну минуту подсоедините снова.

- Нажмите кнопку RESET (с. 79), используя острый предмет. (При нажатии кнопки RESET произойдет сброс всех установок.)

Не работают кнопки.

- В режиме Easy Handycam работают не все кнопки (с. 19).

При использовании функции Easy Handycam изменяются настройки.

- При использовании функции Easy Handycam настройки функций, которые не отображаются на экране, возвращаются к значениям по умолчанию (с. 18, 38).

Установки пунктов меню неожиданно изменились.

- Нижеследующие параметры автоматически восстанавливают значения по умолчанию, если выключатель питания POWER находится в положении OFF(CHG) более 12 часов.
 - BACK LIGHT
 - [ТОЧ. ФОКУС]
 - [ФОКУС]
 - [ТОЧ. ЭКСП.]
 - [ВЫБОР СЦЕНЫ]
 - [ЭКСПОЗИЦ]
 - [БАЛ БЕЛ]
 - [МИКШ.ЗВУКА]

Видеокмера нагревается.

- Видеокмера может нагреваться в процессе эксплуатации. Это не является неисправностью.

Прилагаемый пульт дистанционного управления не работает (DCR-HC45E).

- Установите [ПУЛЬТ ДУ] в положение [ВКЛ] (с. 45).
- Уберите любые препятствия между пультом дистанционного управления и датчиком дистанционного управления.
- Не допускайте воздействия на датчик дистанционного управления сильных источников света, например прямых солнечных лучей или искусственного освещения, в противном случае пульт дистанционного управления может работать неправильно.
- Вставьте новую батарейку в батарейный отсек так, чтобы ее полюса +/- совпали с обозначениями +/- в отсеке (с. 74).

При использовании прилагаемого пульта дистанционного управления (модели DCR-NC45E), другой видеомagneтофон работает неправильно.

- Выберите для пульта дистанционного управления видеомagneтофоном любой режим, кроме VTR 2.
- Закройте датчик дистанционного управления на видеомagneтофоне черной бумагой.

Батарейки/источники питания

Внезапно отключается питание.

- Если видеочамера не используется в течение примерно 5 минут, происходит ее автоматическое отключение (АВТЗТВ ВЫК). Измените настройку параметра [АВТЗТВ ВЫК] (с. 45) или снова включите питание (с. 14), либо используйте адаптер переменного тока.

- Зарядите батарейный блок (с. 9).
- Батарея разряжается полностью или почти полностью.

Индикатор CHG (зарядка) не горит во время зарядки батарейного блока.

- Переместите переключатель POWER в положение OFF(CHG) (с. 9).
- Подсоедините батарейный блок к видеочамере должным образом (с. 9).
- Правильно подсоедините провод питания к сетевой розетке (с. 9).
- Зарядка батарейного блока завершена (с. 10).
- Для модели DCR-NC45E: Правильно установите видеочамеру в Handycam Station (с. 10).

Индикатор CHG (зарядка) мигает во время зарядки батарейного блока.

- Подсоедините батарейный блок к видеочамере должным образом (с. 9). Если неполадка не устраняется, отсоедините адаптер переменного тока от сетевой розетки и обратитесь в сервисный центр Sony. Батарейный блок может быть полностью разряжен.

Индикатор оставшегося времени работы батарейного блока неправильно отображает время.

- Слишком низкая или слишком высокая температура окружающей среды, или батарейный блок не имеет достаточного заряда. Это не является неисправностью.
- Снова полностью зарядите батарейный блок. Если неполадка не устраняется, батарейный блок может быть полностью разряжен. Установите новый батарейный блок (с. 9, 67).

- Неточное отображение времени может быть обусловлено обстоятельствами, в которых выполняется запись. Например, при открытии или закрытии панели ЖКД требуется около 1 минуты, чтобы отобразить точное оставшееся время работы батарейного блока.

Батарейный блок быстро разряжается.

- Слишком низкая или слишком высокая температура окружающей среды, или батарейный блок не имеет достаточного заряда. Это не является неисправностью.
- Снова полностью зарядите батарейный блок. Если неполадка не устраняется, батарейный блок может быть полностью разряжен. Установите новый батарейный блок (с. 9, 67).

Экран ЖКД/ видеоискатель

При прикосновении к экрану ЖКД возникает волнистый эффект.

- Это не является неисправностью. Не нажимайте слишком сильно на экран ЖКД.

На сенсорной панели не отображаются кнопки.

- Слегка нажмите на экран ЖКД.
- Нажмите кнопку DISP/BATT INFO на видеокамере (или DISPLAY на пульте дистанционного управления, поставляемого с DCR-HC45E) (с. 79, 81).

Кнопки на сенсорной панели работают неправильно или совсем не работают.

- Выполните настройку сенсорной панели ([КАЛИБРОВКА]) (с. 72).

Элементы меню выделены серым цветом.

- В текущих условиях записи/воспроизведения элементы, выделенные серым цветом, выбрать невозможно.

Изображение на экране видеоискателя нечеткое.

- Для настройки объектива используйте рычаг регулировки объектива видеоискателя (с. 16).

Исчезло изображение в видеоискателе.

- Закройте панель ЖКД. Если панель ЖКД открыта, изображение в видеоискателе не отображается (с. 15).

На экране ЖКД появляются точки и линии.

- Это не является неисправностью. Эти точки не записываются.

Кассеты

Кассета не извлекается из отсека.

- Убедитесь, что источник питания (батарейный блок или адаптер переменного тока) подсоединен должным образом (с. 9).
- Внутри видеокамеры сконденсировалась влага (с. 71).

При использовании кассеты с функцией Cassette Memory не отображается индикатор Cassette Memory или титр.

- Эта видеокамера не поддерживает функцию Cassette Memory, поэтому индикатор не отображается.

Не отображается индикатор оставшейся ленты.

- Установите для параметра [ОСТАЛОСЬ] значение [ВКЛ], чтобы отобразить индикатор оставшейся ленты (с. 43).

Кассета шумит при перемотке назад или ускоренной перемотке вперед.

- При использовании адаптера переменного тока скорость перемотки назад/ускоренной перемотки вперед возрастает (по сравнению с режимом работы от батарейного блока) и, следовательно, усиливается шум. Это не является неисправностью.

Запись

При нажатии кнопки REC START/STOP лента в кассете не двигается.

- Передвиньте переключатель POWER несколько раз в положение, при котором загорится индикатор CAMERA (с. 20).
- Кассета закончилась. Перемотайте ее на начало или вставьте новую кассету.
- Установите язычок защиты от записи в положение REC или вставьте новую кассету (с. 66).
- Лента прилипла к барабану из-за конденсации влаги. Извлеките кассету и оставьте видеокамеру приблизительно на 1 час, затем вновь вставьте кассету (с. 71).

Не удается записать плавный переход от последнего записанного на кассете эпизода к следующему.

- Выполните [ИДЕТ ПОИСК] (с. 25).

- Не извлекайте кассету (изображение будет записано последовательно и без перерывов, даже если производилось выключение питания).
- Не записывайте вместе на одной кассете изображения в режимах SP и LP.
- Избегайте останавливать запись в режиме LP.

Не работает функция [ИДЕТ ПОИСК].

- Не извлекайте кассету после записи (с. 25).
- На кассете нет записи.
- Между фрагментами записи на кассете есть незаписанный участок. Это не является неисправностью.

Не работает функция автоматической фокусировки.

- Установите [ФОКУС] в положение [АВТО] (с. 30).
- Условия съемки не подходят для автоматической фокусировки. Настройте фокус вручную (с. 30).

Не запускается [STEADYSHOT].

- Установите [STEADYSHOT] в положение [ВКЛ] (с. 41).

Функция BACK LIGHT не работает.

- Функция BACK LIGHT будет отменена при следующих настройках параметров.
 - [РУЧНАЯ] для [ЭКСПОЗИЦ]
 - [ТОЧ. ЭКСП.]
- Функция BACK LIGHT не работает при использовании режима Easy Handycam (с. 19).

При съемке в темноте таких объектов, как пламя свечи или электрическая лампа, появляется вертикальная полоса.

- Это происходит при слишком высокой контрастности между объектом и фоном. Это не является неисправностью.

При съемке ярких объектов появляется вертикальная полоса.

- Проявляется эффект смазывания. Это не является неисправностью.

Цвет изображения отображается неправильно.

- Отключите функцию NightShot plus (с. 21).

Изображение получается слишком ярким, и объект не отображается на экране.

- Отключите функцию NightShot plus (с. 21) или отмените функцию BACK LIGHT (с. 22).

Возникает мерцание.

- Это происходит при записи изображений в условиях освещения лампами дневного света, натриевыми или ртутными лампами с использованием функции [ПОРТРЕТ] или [СПОРТ]. Это не является неисправностью.

При записи с экрана телевизора или дисплея компьютера появляются черные полосы.

- Установите [STEADYSHOT] в положение [ВЫКЛ] (с. 41).

При открытой крышке объектива на экране появляется сообщение [Возможно, закрыта крышка объектива. Проверьте ее].

- Недостаточная освещенность либо объектив закрыт пальцем или другим предметом.

Воспроизведение

Не удается воспроизвести кассету.

- Переместите переключатель POWER вниз, чтобы загорелся индикатор PLAY/EDIT (с. 23).
- Перемотайте ленту назад (с. 23).

На изображении появляются горизонтальные полосы. Изображения отображаются нечетко или не отображаются совсем.

- Почистите головку с помощью чистящей кассеты (приобретается дополнительно) (с. 72).

Звук не слышен или слышен тихо.

- Увеличьте громкость (с. 23).
- Отрегулируйте значение параметра [МИКШ.ЗВУКА] так, чтобы звук был слышен нормально (с. 37).
- При использовании штекера S VIDEO обязательно подсоедините также красный и белый штекеры соединительного кабеля A/V (с. 27).

Звук прерывается.

- Почистите головку с помощью чистящей кассеты (приобретается дополнительно) (с. 72).

На экране отображается индикация “----”.

- Воспроизводимая кассета записана без установки даты и времени.
- Воспроизводится незаписанный участок кассеты.
- В точке, где записан код данных, на ленте имеется царапина или записаны помехи, что мешает ее считыванию.

Появляются помехи, а на экране отображается индикация **NTSC**.

- Кассета записана не в той в системе цветного телевидения, которая используется в этой видеокамере (PAL). Это не является неисправностью (с. 65).

На экране отображается индикация **4ch-12b**.

- Воспроизводимая кассета записана на другом устройстве с помощью 4-канального микрофона (4CH MIC REC). Видеокамера не поддерживает запись с помощью 4-канального микрофона.

Перезапись/монтаж/ подключение к другим устройствам

Изображение, которое выводится с камеры, не отображается на экране устройства, подсоединенного к камере. (DCR-NC45E)

- При установке видеокамеры на Handycam Station закройте крышку разъема DC IN видеокамеры и вставьте видеокамеру до упора в Handycam Station (с. 10).

На дисплее подключенного оборудования отображается код времени и другая информация.

- Установите для параметра [ВЫВ.ИЗОБР.] значение [LCD] при подключении с помощью соединительного кабеля A/V (с. 45).

При использовании соединительного кабеля A/V перезапись не выполняется должным образом.

- Неправильно подключен соединительный кабель A/V. Обязательно подключите соединительный кабель A/V к входному гнезду другого устройства для перезаписи изображения с этой видеокамеры (с. 46).

Не слышен новый звук, добавленный на кассету с записью.

- Отрегулируйте значение параметра [МИКШ.ЗВУКА] так, чтобы звук был слышен нормально (с. 37).

Изображения с подключенного оборудования отображаются неправильно.

- Входной сигнал не является сигналом PAL (с. 65).

Изображение слишком темное, возникают искажения изображения или звука. (DCR-NC45E)

- Соединительные кабели A/V подсоединены одновременно и к видеокамере, и к устройству Handycam Station. Отсоедините один из соединительных кабелей A/V.

Подключение к компьютеру

Компьютер не распознает видеокамеру.

- Установите “Picture Motion Browser” (с. 53).
- В течение некоторого времени после подключения компьютер не распознает видеокамеру. Подождите.
- Для модели DCR-НС45Е: Правильно установите видеокамеру в Handycam Station (с. 10).
- Отсоедините от гнезда ψ (USB) на компьютере все устройства USB кроме клавиатуры, мыши и видеокамеры.
- Отсоедините кабель от видеокамеры и компьютера, перезапустите компьютер, затем снова правильно подсоедините их.

Невозможно установить комплектное ПО “Picture Motion Browser” на компьютере Macintosh.

- ПО “Picture Motion Browser” можно устанавливать только на компьютере с операционной системой Windows.

Функции, не разрешенные для совместного использования

Некоторые функции не могут выполняться одновременно. В следующем списке показаны примеры функций, которые не могут использоваться одновременно.

Нет данных	Если задана эта функция,
BACK LIGHT	[ТОЧ. ЭКСП.], [ЭКСПОЗИЦ]
[ТОЧ. ФОКУС]	[ВЫБОР СЦЕНЫ]
[ТОЧ. ЭКСП.]	NightShot plus
[ВЫБОР СЦЕНЫ]	NightShot plus
[ЭКСПОЗИЦ]	NightShot plus
[БАЛ БЕЛ]	NightShot plus

Предупреждающие индикаторы и сообщения

Индикация самодиагностики/Предупреждающие индикаторы

Если на экране ЖКД или в видеоскателье появятся индикаторы, проверьте следующее.

Некоторые неполадки можно устранить самостоятельно. Если неполадка не устраняется после нескольких попыток, обратитесь к дилеру Sony или в местное уполномоченное предприятие по обслуживанию изделий Sony.

C:(или E): □□:□□ (индикация самодиагностики)

C:04:□□

- Батарейный блок не является блоком “InfoLITHIUM” (серии H). Используйте батарейный блок (серии H) “InfoLITHIUM” (с. 67).
- Подсоедините штекер DC адаптера переменного тока к гнезду DC IN видеокамеры (с. 9).

C:21:□□

- Произошла конденсация влаги. Извлеките кассету и оставьте видеокамеру приблизительно на 1 час, затем вновь вставьте кассету (с. 71).

C:22:□□

- Почистите головку с помощью чистящей кассеты (приобретается дополнительно) (с. 72).

C:31:□□ / C:32:□□

- Выявлены симптомы неполадок, не входящих в число вышеописанных. Выньте кассету и вставьте ее снова, а затем включите видеокамеру. Не делайте этого в случае конденсации влаги (с. 71).

- Отсоедините источник питания. Подключите его снова, а затем включите видеокамеру.

- Замените кассету. Нажмите кнопку RESET (с. 79), а затем включите видеокамеру.

E:61:□□ / E:62:□□

- Обратитесь в сервисный центр Sony или в местное уполномоченное предприятие по обслуживанию изделий Sony. Сообщите 5-значный код, начинающийся с символа “E”.

⚡ (Предупреждение об уровне зарядки батареи)

- Батарейный блок почти полностью разряжен.
- В зависимости от условий эксплуатации и других внешних факторов или состояния батареи, индикатор ⚡ может мигать, даже если остается примерно 5-10 минут.

☁ (Предупреждение о конденсации влаги)*

- Выньте кассету, извлеките источник питания и оставьте его примерно на 1 час, открыв крышку кассетного отсека (с. 71).

🔍 (Предупреждающие индикаторы, относящиеся к кассете)

Медленное мигание:

- На кассете осталось менее 5 минут.
- Кассета не вставлена.*
- Язычок защиты от записи на кассете установлен в положение блокировки (с. 66)*.

Быстрое мигание:

- Лента в кассете подошла к концу.*

▲ (Предупреждение об извлечении кассеты)*

Медленное мигание:

- Язычок защиты от записи на кассете установлен в положение блокировки (с. 66).

Быстрое мигание:

- Произошла конденсация влаги (с. 71).
- Отображается код функции самодиагностики (с. 63).

* При отображении на экране предупреждающих индикаторов звучит мелодичный сигнал (с. 34).

Описание предупреждающих сообщений

Если на экране появляются сообщения, следуйте инструкциям.

▲ Конденсация влаги. Извлеките кассету. (с. 71)

Конденсация влаги. Выключите камеру на 1 час. (с. 71)

▲ Выньте и снова вставьте кассету. (с. 17)

- Проверьте, не повреждена ли кассета.

▲ Кассета защищена от записи. (с. 66)

Использование видеокамеры за границей

Напряжение

Видеокамеру можно использовать в любой стране/регионе благодаря прилагаемому к ней адаптеру переменного тока, который можно использовать в диапазоне от 100 до 240 В переменного тока с частотой 50/60 Гц.

Системы цветного телевидения

В этой видеокамере используется система PAL, поэтому запись можно просмотреть только на телевизоре, работающем в системе PAL и оборудованном входным гнездом AUDIO/VIDEO.

система	Страна
PAL	Австралия, Австрия, Бельгия, Великобритания, Венгрия, Германия, Голландия, Гонконг, Дания, Испания, Италия, Китай, Кувейт, Малайзия, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Сингапур, Словакия, Таиланд, Финляндия, Чехословакия, Швеция, Швейцария и пр.
PAL - M	Бразилия
PAL - N	Аргентина, Парагвай, Уругвай.
SECAM	Болгария, Гвиана, Ирак, Иран, Монако, Россия, Украина, Франция и т.д.
NTSC	Багамские острова, Боливия, Канада, Центральная Америка, Чили, Колумбия, Эквадор, Гайана, Ямайка, Япония, Корея, Мексика, Перу, Суринам, Тайвань, Филиппины, США, Венесуэла, и т.д.

Простая установка разницы во времени на часах

При использовании видеокамеры за границей можно легко установить часы на местное время путем установки разницы во времени. Выберите [МЕСТ.ВРЕМЯ] в меню [ЕТО] (ДРУГИЕ), затем установите разницу во времени (с. 45).

Уход и меры предосторожности

Используемые кассеты

Можно использовать только кассеты формата mini DV.

Используйте кассету со знаком ^{Mini} DV. Видеокамера несовместима с кассетами с функцией Cassette Memory.

Предотвращение появления на ленте незаписанных участков

Перейдите к концу записанной части ленты с помощью функции END SEARCH (с. 25) перед началом следующей записи в следующих случаях:

- воспроизводилась кассета;
- использовалась функция EDIT SEARCH.

Сигнал авторского права

■ При воспроизведении

Если кассета, воспроизводимая на видеокамере, содержит сигналы авторского права, то ее невозможно скопировать на кассету другой видеокамеры, подключенной к этой видеокамере.

■ Для модели DCR-НС38Е: При записи

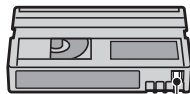
На этой видеокамере нельзя выполнять запись программы, которая содержит сигналы авторского права для защиты авторских прав. При попытке записи таких программ на экране ЖКД или в видеоискателе появится сообщение [Запись невозможна. Сигнал защищен от копирования.]. Во время записи эта видеокамера не записывает на кассету сигналы авторского права.

Примечания по эксплуатации

■ Если видеокамера не используется в течение длительного времени
Извлеките кассету и храните ее отдельно.

■ Для предотвращения случайного стирания

Передвиньте язычок защиты от записи на кассете в положение SAVE.



REC: запись возможна.
SAVE: запись невозможна (кассета защищена от записи).



■ При прикреплении этикетки на кассету

Чтобы этикетки не стали причиной неправильной работы видеокамеры, их следует прикреплять только в тех местах, которые указаны на рисунке ниже.

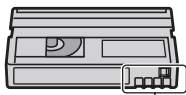


■ После использования кассеты

Во избежание искажения звука или изображения перемотайте кассету на начало. Затем положите кассету в футляр и храните ее в вертикальном положении.

■ При чистке позолоченного разъема

Обычно позолоченный разъем кассеты необходимо очищать с помощью хлопчатобумажного тампона примерно после 10 раз использования кассеты. Если позолоченный разъем кассеты будет загрязнен или запылен, показания индикатора оставшейся ленты могут быть неправильными.



Позолоченный разъем

О “InfoLITHIUM” батареином блоке

Это устройство совместимо с батарейным блоком “InfoLITHIUM” (серии H).

Эта видеокамера работает только с батарейным блоком “InfoLITHIUM”. “InfoLITHIUM” На батарейном блоке серии H имеется значок



Что представляет собой батареиный блок “InfoLITHIUM”?

Батареиный блок “InfoLITHIUM” это литиево-ионный батарейный блок, обладающий функцией передачи информации об условиях эксплуатации с видеокамеры на адаптер переменного тока/зарядное устройство и обратно.

Батареиный блок “InfoLITHIUM” рассчитывает потребление электроэнергии, исходя из условий эксплуатации видеокамеры, и отображает оставшееся время работы батарейного блока в минутах.

Зарядка батарейного блока


- Перед использованием видеокамеры обязательно зарядите батарейный блок.
- Рекомендуется выполнять зарядку батарейного блока при температуре окружающей среды от 10°C до 30°C, пока не выключится индикатор CHG (зарядка). При зарядке батарейного блока при температуре, выходящей за пределы указанного интервала, возможно, не удастся зарядить батарейный блок надлежащим образом.
- По завершении зарядки отсоедините кабель от гнезда DC IN на видеокамере, либо отсоедините батарейный блок.

Эффективное использование батареиного блока

- Эффективность действия батарейного блока уменьшается при температуре окружающей среды 10°C и ниже, сокращается также время использования батарейного блока. В этом случае, чтобы увеличить время использования батарейного блока, выполните одно из следующих действий:
 - Чтобы согреть батарейный блок, положите его в карман и непосредственно перед началом съемки подсоедините его к видеокамере;
 - используйте батарейный блок большой емкости: NP-FH70/FH100 (приобретается дополнительно).
- Частое использование экрана ЖКД или функций воспроизведения, ускоренной перемотки ленты вперед и назад приводит к более быстрой разрядке батарейного блока. Рекомендуется использовать батарейный блок большой емкости: NP-FH70/FH100 (приобретается дополнительно).
- Устанавливайте переключатель POWER в положение OFF(CHG), если видеокамера не используется для записи или воспроизведения. Батареиный блок разряжается, если видеокамера находится в режиме ожидания записи или установлена пауза воспроизведения.


- Имейте запасные заряженные батарейные блоки, обеспечивающие время записи, в два или три раза превышающее ожидаемое время записи, и перед началом записи выполняйте пробную запись.
- Не подвергайте батарейный блок воздействию воды. Батарейный блок не является водостойким.

Об индикаторе оставшегося времени работы батарейного блока

- Если питание отключается, даже если индикатор оставшегося времени работы батарейного блока показывает, что в нем остался достаточный заряд для его функционирования, снова полностью зарядите батарейный блок. Оставшееся время работы батарейного блока будет отображаться правильно. Однако следует отметить, что при использовании батарейного блока в течение длительного времени при высокой температуре, при его хранении в течение долгого времени в полностью заряженном состоянии или при его частом использовании индикация батарейного блока может не восстановиться. Следует рассматривать оставшееся время работы батарейного блока только как приблизительный показатель.
- Даже если оставшееся время работы батарейного блока составляет 5-10 минут, знак , указывающий на то, что оставшееся время работы батарейного блока заканчивается, будет мигать. Это зависит от условий эксплуатации и температуры окружающей среды.

О хранении батарейного блока

- Если батарейный блок не используется в течение длительного времени, один раз в год полностью заряжайте батарейный блок и используйте его на видеокамере для поддержания его нормальной работы. Для хранения батарейного блока отсоедините его от видеокамеры и поместите в сухое прохладное место.

- Для полной разрядки батарейного блока с помощью видеокамеры установите для параметра [АВТЗТВ ВЫК] значение [НИКОГДА] в меню  (ДРУГИЕ) и оставьте видеокамеру в режиме ожидания записи на кассету, пока вся энергия не будет израсходована (с. 45).

О сроке службы батарейного блока

- С течением времени и в процессе эксплуатации емкость батарейного блока постепенно снижается. Когда время работы батарейного блока становится значительно короче, вероятно, срок его службы подошел к концу.
- Срок службы каждого батарейного блока зависит от условий его хранения, эксплуатации и окружающей среды.

Информация i.LINK

Интерфейс DV на данном аппарате является i.LINK-совместимым интерфейсом DV. В данном разделе описывается стандарт i.LINK и его особенности.

Что такое i.LINK?

i.LINK - это цифровой последовательный интерфейс для передачи цифровых видео- и аудиосигналов и других данных на другие i.LINK-совместимые устройства. i.LINK можно также использовать для управления другими устройствами. i.LINK-совместимые устройства можно подключить с помощью кабеля i.LINK. Возможными способами применения является управление и передача данных при использовании различного цифрового аудио-видео оборудования.

Когда два или несколько i.LINK-совместимых устройств подключены к данному аппарату по последовательной схеме опроса, управление и передача данных возможны и для других устройств. Следует, однако, иметь в виду, что в соответствии с характеристиками и спецификациями подключенного устройства способ управления может отличаться, и передача данных может быть доступна не всегда.

- Обычно к данному аппарату с помощью кабеля i.LINK можно подключить только одно устройство. При подключении данного аппарата к i.LINK-совместимому устройству, имеющему два или более интерфейсов DV, обратитесь к инструкции по эксплуатации подключаемого оборудования.
- i.LINK является более знакомым термином для шины передачи данных стандарта IEEE 1394, предложенной Sony, а также является торговой маркой, признанной многими корпорациями.
- IEEE 1394 – это международный стандарт, принятый институтом инженеров по электротехнике и радиоэлектронике.

О скорости передачи по кабелю i.LINK

Максимальная скорость передачи по кабелю i.LINK зависит от устройства. Существует 3 типа.

- S100 (прибл. 100 Mbps*)
- S200 (прибл. 200 Mbps)
- S400 (прибл. 400 Mbps)

Скорость передачи в бодах указывается в разделе “Технические характеристики” инструкций по эксплуатации каждого устройства. На интерфейсе некоторых устройств она указывается рядом с гнездом i.LINK.

Максимальная скорость передачи в бодах может отличаться от указанной величины, если аппарат подключен к устройству, имеющему другую максимальную скорость передачи в бодах.

* Что такое Mbps?

Mbps означает “мегабит в секунду” или объем данных, которые можно принимать или передавать за одну секунду. Например, скорость передачи, равная 100 Mbps, означает, что за одну секунду можно передать 100 мегабит данных. продолжение.

Использование функций i.LINK на данном аппарате

Для получения дополнительных сведений о перезаписи, когда этот аппарат подключен к другому виде устройству, имеющему интерфейс DV, стр. 46, 49.

Кроме виде устройства, данный аппарат также можно подключать к другим i.LINK-совместимым (интерфейс DV) устройствам фирмы Sony (например, к персональному компьютеру серии VAIO), а также виде устройствам.

Некоторые i.LINK-совместимые виде устройства, например цифровые телевизоры или записывающие устройства/проигрыватели DVD, MICROMV или HDV, несовместимы с устройствами DV. Перед подключением к другим устройствам обязательно проверьте, является ли это устройство совместимым с устройством DV. Дополнительные сведения о мерах предосторожности и совместимом прикладном программном обеспечении можно также найти в инструкциях по эксплуатации подключаемого оборудования.

🔊 Для заметок

- При подключении видеокамеры к другому i.LINK-совместимому устройству, выключите питание и отсоедините адаптер переменного тока от сетевой розетки перед включением/отключением кабеля i.LINK.

О требуемом кабеле i.LINK

Используйте кабель Sony i.LINK 4-на-4-штырька (во время перезаписи DV).

Использование видеокамеры

Использование видеокамеры и уход за ней

- Не используйте и не храните видеокамеру и принадлежности при условиях, описанных ниже.
 - В местах со слишком высокой или низкой температурой, или повышенной влажностью. Никогда не оставляйте их в местах, где температура поднимается выше 60°C, например, под воздействием прямых солнечных лучей, рядом с нагревательными приборами или в автомобиле, припаркованном в солнечном месте. Это может привести к их неисправности или деформации.
 - Рядом с источниками сильных магнитных полей или механической вибрации. Это может привести к неисправности видеокамеры.
 - Рядом с источниками радиоволн или радиации. Возможно, видеокамера не запишет изображение должным образом.
 - Рядом с приемниками АМ и видеоборудованием. Могут возникать помехи.
 - На песчаном пляже или в каком-либо пыльном месте. Если в видеокамеру попадет песок или пыль, это может привести к ее неисправности. Иногда неисправность устранить невозможно.

- Рядом с окнами или вне помещения, где прямой солнечный свет может воздействовать на экран ЖКД, видеоискатель и объектив. Это может привести к повреждению видеоискателя или экрана ЖКД.
- Используйте для питания видеокамеры постоянный ток напряжением 6,8 В/7,2 В (батарейный блок) или 8,4 В (адаптер переменного тока).
- Для работы от источника постоянного или переменного тока используйте принадлежности, рекомендуемые в данной инструкции по эксплуатации.
- Не подвергайте видеокамеру воздействию влаги, например дождя или морской воды. Попадание влаги на видеокамеру может привести к ее неисправности. Иногда неисправность устранить невозможно.
- Если внутрь корпуса попадет какой-нибудь твердый предмет или жидкость, выключите видеокамеру и перед дальнейшей ее эксплуатацией проверьте ее в сервисном центре Sony.
- Обращайтесь с изделием бережно, не разбирайте, не модифицируйте его, берегите от ударов и падений, не наступайте на него. Будьте особенно осторожны с объективом.
- Когда видеокамера не используется, установите переключатель POWER в положение OFF(CHG).
- Не заворачивайте видеокамеру, например в полотенце, и не эксплуатируйте ее в таком состоянии. В этом случае может произойти повышение температуры внутри видеокамеры.
- При отсоединении провода электропитания тяните за штекер, а не за шнур.
- Будьте осторожны, не кладите на провод тяжелые предметы, которые могут его повредить.
- Поддерживайте металлические контакты в чистоте.
- Храните пульт дистанционного управления, прилагаемый к моделям DCR-NC45E, и батарею типа "таблетка" в недоступном для детей месте. При случайном проглатывании батареи немедленно обратитесь к врачу.

- При утечке электролита из батарей выполните следующие действия:
 - обратитесь в местное уполномоченное предприятие по обслуживанию изделий Sony.
 - смойте электролит, попавший на кожу;
 - при попадании жидкости в глаза промойте их большим количеством воды и обратитесь к врачу.

■ Если видеокамера не используется в течение длительного времени

- Время от времени включайте видеокамеру и воспроизводите на ней кассеты примерно в течение трех минут.
- Полностью разрядите батарейный блок перед тем, как поместить его на хранение.

Конденсация влаги

Если видеокамера принесена из холодного места в теплое, то внутри видеокамеры, на поверхности ленты или на объективе может произойти конденсация влаги. В таком состоянии лента может прилипнуть к барабану головки и будет повреждена или видеокамера не сможет работать надлежащим образом. Если внутри видеокамеры произошла конденсация влаги, на экране появится индикация [☒▲ Конденсация влаги. Извлеките кассету.] или [☒ Конденсация влаги. Выключите камеру на 1 час.]. Если влага сконденсировалась на объективе, индикатор появляться не будет.

■ Если произошла конденсация влаги

Ни одна из функций, кроме извлечения кассеты, не будет работать. Извлеките кассету, выключите видеокамеру и оставьте ее примерно на один час с открытой крышкой кассетного отсека. Видеокамерой можно снова пользоваться при соблюдении следующих условий:

- При включении питания на экране не появляется предупреждение об ошибке.
- При установке кассеты или нажатии кнопки управления видеосъемкой не мигает индикатор [☒] или [▲].

Если начнет конденсироваться влага, видеокамера не всегда сможет это определить. Если это произойдет, то иногда после открытия крышки кассетного отсека кассета не будет извлекаться в течение 10 секунд. Это не является неисправностью. Не закрывайте крышку кассетного отсека, пока кассета не будет извлечена.

■ Примечание по конденсации влаги

Влага может образоваться, если принести видеокамеру из холодного места в теплое (или наоборот) или при использовании видеокамеры во влажном месте в перечисленных ниже случаях.

- Если видеокамера принесена с лыжного склона в помещение, где работает обогреватель.
- Если видеокамера принесена из автомобиля или помещения, в котором работает кондиционер, в жаркое место вне помещения.
- Если видеокамера используется после грозы или дождя.
- Если видеокамера используется во влажном или жарком месте.

■ Как предотвратить конденсацию влаги

Если видеокамера принесена из холодного места в теплое, положите видеокамеру в полиэтиленовый пакет и плотно закройте его. Выньте видеокамеру из полиэтиленового пакета, когда температура воздуха внутри пакета достигнет температуры окружающего воздуха (приблизительно через один час).

Видеоголовка

- Если видеоголовки загрязнены, могут появиться искажения при воспроизведении звука или изображения.
- В течение 10 секунд почистите видеоголовки с помощью чистящей кассеты Sony DVM-12CLD (приобретается дополнительно), если:
 - во время воспроизведения изображения появляются мозаичные помехи или отображается синий экран;



- воспроизводимые изображения не движутся;
 - не появляется изображение или прерывается звук;
 - При записи/воспроизведении на экране появляется индикация [X] [G] Грязная видеоголовка. Примените чистящую кассету.]/[X] [D] Загрязнена видеоголовка. Примените чистящую кассету.].
- Видеоголовки изнашиваются в результате длительного использования. Если не удастся получить четкое изображение даже после использования чистящей кассеты (приобретается дополнительно), возможно, износилась видеоголовка. Обратитесь в сервисный центр Sony или в местное уполномоченное предприятие по обслуживанию изделий Sony для замены видеоголовок.

Экран ЖКД

- Не допускайте чрезмерного надавливания на экран ЖКД, так как это может привести к неисправности.
- При эксплуатации видеокамеры в холодном месте на экране ЖКД может появляться остаточное изображение. Это не является неисправностью.
- При эксплуатации видеокамеры задняя сторона экрана ЖКД может нагреваться. Это не является неисправностью.

■ Очистка экрана ЖКД

Если на экране LCD появятся отпечатки пальцев или пыль, рекомендуется воспользоваться мягкой тканью для его очистки. При использовании комплекта для чистки ЖКД (приобретается дополнительно) не наносите чистящую жидкость непосредственно на экран ЖКД. Используйте чистящую бумагу, смоченную жидкостью.

■ О настройке сенсорной панели (КАЛИБРОВКА)

Кнопки на сенсорной панели могут работать неправильно. Если это произойдет, выполните описанную ниже процедуру. При ее выполнении рекомендуется подсоединить видеокамеру к сетевой розетке с помощью прилагаемого к ней адаптера переменного тока.

- ① Выключите питание, нажав кнопку DSP/BATT INFO, передвиньте переключатель POWER, чтобы загорелся индикатор PLAY/EDIT, затем нажмите и удерживайте кнопку DSP/BATT INFO примерно в течение 5 секунд.
- ② Прикоснитесь к знаку “x”, отображаемому на экране, углом прилагаемой карты “Memory Stick” или подобным предметом.



Знак “x” переместится в другое положение. Если Вы прикоснетесь не в нужном месте, повторите процедуру, начиная с пункта ②.

- Калибровку экрана ЖКД нельзя выполнить, если он повернут.

Обращение с корпусом

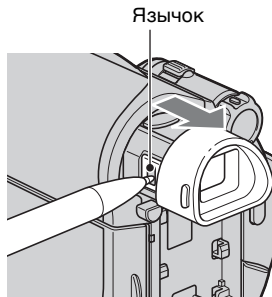
- Если корпус видеокамеры загрязнен, очистите его с помощью мягкой ткани, слегка смоченной в воде, а затем протрите мягкой сухой тканью.
- Во избежание повреждения покрытия не следует:
 - использовать химические вещества, например, разбавитель, бензин или спирт, химические салфетки, репелленты, инсектициды или фотозащитный состав;
 - работать с этими веществами голыми руками;
 - допускать соприкосновения корпуса камеры с резиновыми или виниловыми предметами в течение долгого времени.

Об уходе за объективом и его хранении

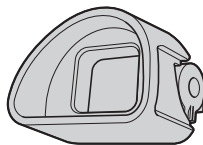
- Очищайте поверхность объектива мягкой тканью в следующих случаях:
 - если на поверхности объектива имеются отпечатки пальцев;
 - в жарких или влажных местах;
 - при использовании объектива в таких местах, где он может подвергаться воздействию соленого воздуха, например на морском побережье.
- Храните объектив в хорошо проветриваемом месте, защищенном от грязи и пыли.
- Во избежание появления плесени периодически выполняйте очистку объектива, как описано выше. Рекомендуется включать видеокамеру и пользоваться ею примерно один раз в месяц для поддержания видеокамеры в оптимальном состоянии в течение длительного времени.

Чтобы удалить кнопки с панели инструментов:

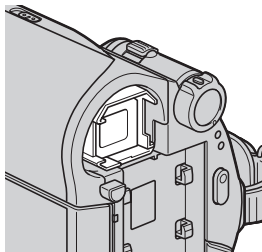
- ① Выньте видеоискатель.
- ② Нажав на язычок острым концом, например, шариковой ручки, извлеките блок окуляра в направлении, показанном стрелкой.



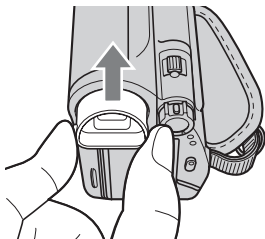
- ③ Удалите пыль с блока окуляра вентилятором и т.п.



- ④ Вдавите видеоискатель в корпус видеокамеры.
- ⑤ Удалите пыль с внутренней стороны в месте крепления блока окуляра с помощью вентилятора и т.п.



- ⑥ Закрепите блок окуляра к видеискателю, нажимая на него до щелчка.



⚡ Для заметок

- Окуляр - это прецизионный компонент. Не разбирайте его.
- Не прикасайтесь к объективу блока окуляра.

Зарядка предварительно установленной аккумуляторной батарейки

Видеокамера оснащена предварительно установленной аккумуляторной батарейкой, обеспечивающей сохранение даты, времени и других установок даже при установке переключателя POWER в положение OFF(CHG).

Предварительно установленная аккумуляторная батарейка подзарядается, пока видеокамера подключена к сети электропитания через адаптер переменного тока или при установке в видеокамеру батарейного блока. Если видеокамера совершенно не используется в течение приблизительно **3 месяцев**, и к ней не подключен адаптер переменного тока или батарейный блок, то аккумуляторная батарейка полностью разрядится. Видеокамерой следует пользоваться после зарядки предварительно установленной аккумуляторной батарейки.

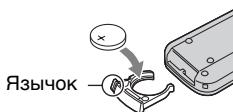
Однако, даже если предварительно установленная аккумуляторная батарейка разряжена, на функционирование видеокамеры не повлияет тот факт, что дата не записывается.

■ Процедуры

Подсоедините видеокамеру к сетевой розетке с помощью прилагаемого адаптера переменного тока и, установив переключатель POWER в положение OFF(CHG), оставьте ее более чем на 24 часа.

Замена батарейки пульта дистанционного управления (DCR-NC45E)

- ① Нажав на язычок, снимите корпус батарейки, уцепившись и потянув пальцем за прорезь.
- ② Вставьте новую батарейку стороной со знаком плюс (+) вверх.
- ③ Вставьте корпус батарейки на место в пульт дистанционного управления до щелчка.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При небрежном обращении батарейка может взорваться. Запрещается перезаряжать, разбирать и бросать в огонь.

- Если литиевая батарейка разряжается, расстояние действия пульта дистанционного управления может сократиться, или пульт будет работать неправильно. В этом случае замените батарейку литиевой батарейкой Sony CR2025. При использовании батареек другого типа существует опасность пожара или взрыва.

Технические характеристики

система

Система видеозаписи

2 вращающиеся головки, система наклонной механической развертки

Система аудиозаписи

Вращающиеся головки, система PCM

Дискретизация: 12 бит (сдвиг частоты 32 кГц, стерео 1, стерео 2), 16 бит (сдвиг частоты 48 кГц, стерео)

Видеосигнал

Цветовой сигнал PAL, стандарт CCIR

Используемые кассеты

Кассеты Mini DV со знаком 

Скорость ленты

SP: прибл. 18,81 мм/с

LP: прибл. 12,56 мм/с

Время записи/воспроизведения

SP: 60 мин (при использовании кассеты DVM60)

LP: 90 мин (при использовании кассеты DVM60)

Время ускоренной перемотки вперед/назад

прибл. 2 мин 40 с (при использовании кассеты DVM60 и перезаряжаемого батарейного блока)

прибл. 1 мин 45 с (при использовании кассеты DVM60 и адаптера переменного тока)

Видоискатель

Электрический видоискатель (цветной)

Формирователь изображения

3,0 мм (типа 1/6) ПЗС (прибор с зарядовой связью)

Всего: прибл. 800 000 точек

Эффективные (движущееся изображение): прибл. 400 000 точек

Объектив

Carl Zeiss Vario-Tessar
40 × (оптический), 2 000 × (цифровой)

Фокусное расстояние

$f=1,9 \sim 76$ мм

В эквиваленте 35-мм фотокамеры
В CAMERA: 36 ~ 1 440 мм.

F1,8 ~ 4,1

Диаметр фильтра: 30 мм.

Цветовая температура

[АВТО], [1 НАЖАТ],
[ПОМЕЩЕНИЕ] (3 200 К),
[УЛИЦА] (5 800 К)

Минимальная освещенность

5 лк (люкс) (F 1,8)

0 лк (люкс) (при использовании функции NightShot plus)

Разъемы входных/выходных сигналов

Выход аудио/видео

10-контактный разъем

Видеосигнал: 1 Впик, 75 Ω (Ом)

Сигнал яркости: 1 Впик, 75 Ω (Ом)

Сигнал цветности: 0,3 Впик, 75 Ω (Ом)

Звуковой сигнал: 327 мВ (при сопротивлении нагрузки 47 к Ω (кОм)), выходное полное

сопротивление менее 2,2 к Ω (кОм)

Гнездо USB (DCR-HC37E/HC38E)

мини-B

Вход/выход DV (DCR-HC38E)

Интерфейс i.LINK (стандарт IEEE1394, 4-штырьковый разъем S100)

Выход DV (DCR-HC37E)

Интерфейс i.LINK (стандарт IEEE1394, 4-штырьковый разъём S100)

Экран ЖКД

Снимок

6,2 см (тип 2,5)

Общее количество элементов изображения

123 200 (560 × 220)

Общее описание

Требования к источнику питания

6,8 В/7,2 В постоянного тока (батарейный блок)

8,4 В постоянного тока (адаптер переменного тока)

Средняя потребляемая мощность

Во время записи видеокамерой с помощью видеоската 1,8 Вт

Во время записи видеокамерой с помощью ЖКД 2,1 Вт

Рабочая температура

от 0 °С до 40 °С

Температура хранения

-20°С - + 60°С

Размеры (прибл.)

63 × 85 × 114 мм (ш/в/г)

включая выступающие части

63 × 85 × 115 мм (ш/в/г)

включая выступающие части с закрепленной аккумуляторной батареей NP-FH30

Вес (прибл.)

390 г (только видеокамера)

450 г вместе с перезаряжаемым батарейным блоком NP-FH30 и кассетой DVM60.

Комплектные принадлежности

См. стр. 8.

Handycam Station DCRA-C156

Выходные разъемы (DCR-HC45E)

Выход аудио/видео

10-контактный разъем

Видеосигнал: 1 Впик, 75 Ω (Ом)

Сигнал яркости: 1 Впик, 75Ω (Ом)

Сигнал цветности: 0,3 Впик, 75Ω (Ом)

Звуковой сигнал: 327 мВ (при сопротивлении нагрузки 47 кΩ (кОм)), выходное полное сопротивление менее 2,2 кΩ (кОм)

Гнездо USB

мини-B

Выход DV

Интерфейс i.LINK (стандарт

IEEE1394, 4-штырьковый разъём S100)

Адаптер переменного тока AC-L200/L200B

Требования к источнику питания

100 - 240 В переменного тока, 50/60 Гц

Расход тока

0,35 - 0,18 А

Потребляемая мощность

18 Вт

Выходное напряжение

8,4 В постоянного тока*

Рабочая температура

от 0 °С до 40 °С

Температура хранения

-20°С - + 60°С

Размеры (прибл.)

48 × 29 × 81 мм (ш/в/г), не включая выступающие части

Вес (прибл.)

170 г без провода электропитания

* Чтобы ознакомиться с другими спецификациями, см. этикетку на адаптере переменного тока.

Перезаряжаемый батарейных блок (NP-FH30)

Максимальное выходное напряжение

8,4 В постоянного тока

Выходное напряжение

7,2 В постоянного тока

Емкость

3,6 Втч (500 мАч)

Размеры (прибл.)

31,8 × 18,5 × 45,0 мм (ш/в/г)

Вес (прибл.)

40 г

Рабочая температура

от 0 °С до 40 °С

Тип

Литиево-ионный

Конструкция и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

Типы различий

DCR-NC	37E	
DV Интерфейс	OUT	
Датчик дистанционного управления	-	
Handycam Station	-	
DCR-NC	38E	45E
DV Интерфейс	IN/ OUT	OUT
Датчик дистанционного управления	-	●
Handycam Station	-	●

● Имеется

- Отсутствует

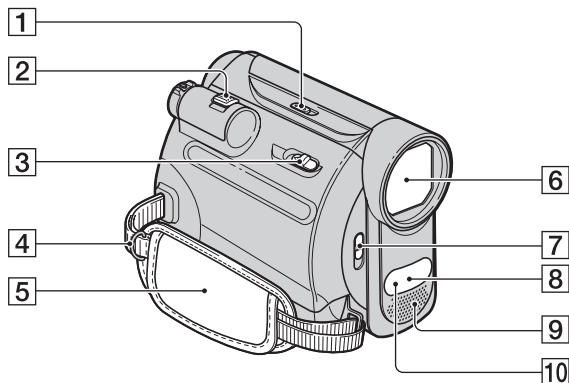
Товарные знаки

- “Handycam” и **Handycam** являются зарегистрированными товарными знаками Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” является товарным знаком Sony Corporation.
- i.LINK и **i.LINK** являются товарными знаками Sony Corporation.
- Mini **DV** Digital Video Cassette является товарным знаком.
- Microsoft, Windows и Windows Media являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Microsoft Corporation в США и других странах.
- Macintosh является товарным знаком Apple Computer, Inc, зарегистрированным в США и других странах.
- Pentium является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком Intel Corporation.
- Adobe и Adobe Reader являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками Adobe Systems Incorporated в США и/или других странах.

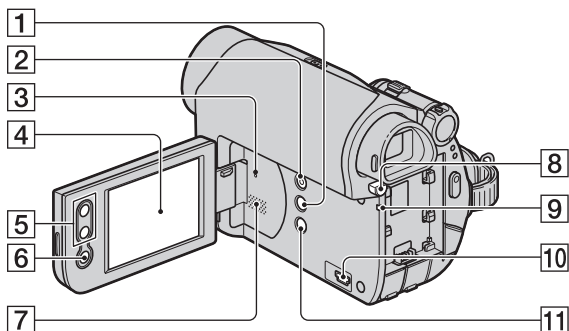
Все названия изделий, упомянутые в данном руководстве, могут быть товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний. Далее символы ™ и “®” в каждом случае не упоминаются в данном руководстве.

Компоненты и элементы управления

Числами в скобках () показаны номера справочных страниц.

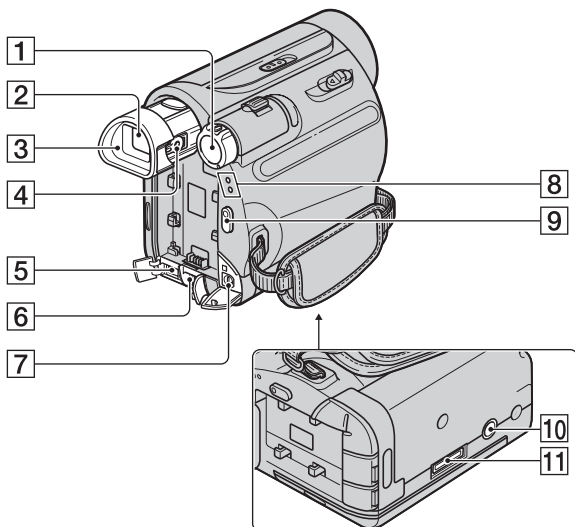


- 1** Переключатель NIGHTSHOT PLUS (21)
- 2** Рычажок привода трансфокатора (21)
- 3** Рычажок Γ OPEN/EJECT (17)
- 4** Крепления для плечевого ремня
Крепится к плечевому ремню (приобретается дополнительно).
- 5** Ремень для захвата (16)
- 6** Объектив (Carl Zeiss Lens) (5)
- 7** Переключатель LENS COVER (15)
- 8** Для модели DCR-HC45E:
Датчик дистанционного управления
Для управления видеокамерой направьте пульт дистанционного управления (81) на датчик дистанционного управления.
- 9** Встроенный стереомикрофон (36)
- 10** Инфракрасный порт (21)



- 1** Кнопка DISP/BATT INFO (11, 15)
- 2** Кнопка EASY (18)
- 3** Кнопка RESET
Инициализация всех настроек, в том числе настроек даты и времени.
- 4** Экран ЖКД/сенсорная панель (15, 82)
- 5** Кнопки зума (21)
- 6** Кнопка REC START/STOP (Пуск/Остановка записи) (18, 20)
- 7** Динамик
Через динамик выводится звук. Информацию о настройке громкости см. на стр. 23.
- 8** Рычажок BATT (батарея) кнопка PUSH (11)
- 9** Индикатор CHG (зарядка) (9)
- 10** Для моделей DCR-NC37E/NC38E:
⏏ (USB) гнездо
- 11** Кнопка BACK LIGHT (подсветка) (22)

Компоненты и элементы управления (продолжение)





1 Выключатель питания POWER (14)

2 Видоискатель (16)

3 Окуляр (73)

4 Рычажок регулировки объектива видеоискателя (16)

5 Для модели DCR-HC37E:
Интерфейс  DV OUT (46)
Для модели DCR-HC38E:
Интерфейс  DV (46, 49)

6 Гнездо DC IN (9)

7 Гнездо A/V OUT (27, 46)

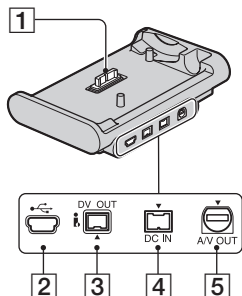
8 Лампа CAMERA, PLAY/EDIT (14)

9 Кнопка REC START/STOP (Пуск/Остановка записи) (18, 20)

10 Гнездо для штатива
Присоедините штатив (приобретается дополнительно: длина винта должна быть не более 5,5 мм) к гнезду штатива, используя винт штатива.

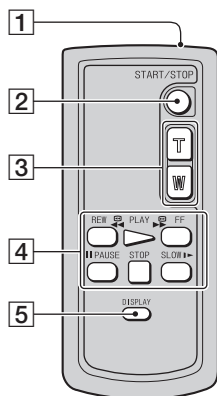
11 Для модели DCR-HC45E:
Разъем интерфейса

Для модели DCR-HC45E: Handycam Station

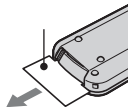


- 1 Разъем интерфейса
- 2 USB гнездо
- 3 Интерфейс DV OUT (47)
- 4 Гнездо DC IN (9)
- 5 Гнездо A/V OUT (27, 47)

Для модели DCR-HC45E: Пульт дистанционного управления



Изоляционная вкладка



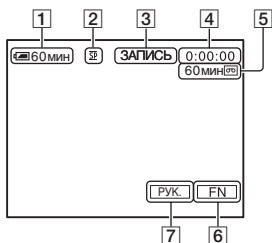
- 1 Передатчик
- 2 Кнопка REC START/STOP (Пуск/Остановка записи) (18, 20)
- 3 Кнопки привода трансфокатора (21)
- 4 Кнопки управления видео (ускоренная перемотка назад, воспроизведение, ускоренная перемотка вперед, пауза, стоп, замедленно) (19, 23)
- 5 Кнопка DISPLAY (15)
Для удаления с экрана индикаторов нажмите эту кнопку.

Для заметок

- Перед использованием пульта дистанционного управления удалите изоляционную вкладку.
- Для управления видеокамерой направьте пульт дистанционного управления на датчик дистанционного управления (с. 78).
- Информацию по замене батарейки см. на стр. 74.

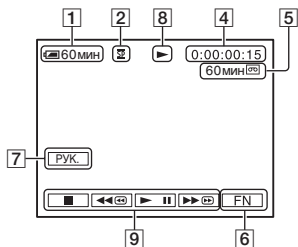
Индикаторы, отображаемые во время записи/воспроизведения

Запись



- 1 Оставшееся время работы батарейного блока (прибл.)
- 2 Режим записи (SP или LP) (43)
- 3 Состояние записи ([ОЖИДАН] (ожидание) или [ЗАПИСЬ])
- 4 Запись: Счетчик ленты (час: минуты: секунды)
Воспроизведение: Код времени (час: минуты: секунды)
- 5 Возможная продолжительность записи на кассету (прибл.) (43)
- 6 Функциональная кнопка (29)
- 7 Кнопка Управление (24)

Просмотр



- 8 Индикатор движения ленты
- 9 Кнопки управления видеозображением (23)

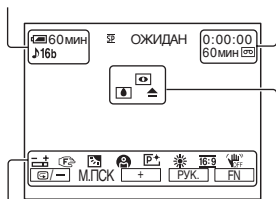
Индикаторы, отображающиеся при внесении изменений

Можно использовать параметр [УПР. ОТОБР] (с. 83) для проверки функции каждого индикатора, отображающегося на экране ЖКД.

Для заметок

- При использовании функции [УПР. ОТОБР] некоторые индикаторы могут не отображаться.

В левом верхнем углу В правом верхнем углу



Снизу В центре экрана

В левом верхнем углу

Индикатор	Значение
J16b	АУДИОРЕЖИМ (43)

В правом верхнем углу

Индикатор	Значение
DV in	Вход DV (49)

В центре экрана

Индикатор	Значение
	NightShot plus (21)
	Предупреждение (63)

Снизу

Индикатор	Значение
	Универсальный точечный фотоэкспонометр (31)/Ручная экспозиция (32)
	Ручная фокусировка (30)
	Подсветка (22)
	ВЫБОР СЦЕНЫ (31)
	Эффект изображения (39)
	Баланс белого (33)
	Выбор широкоэкрannого формата (40)
	SteadyShot выкл (41)
	МОНТ ПОИСК (41)

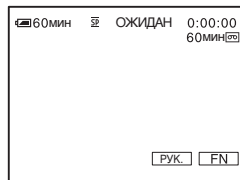
Кодирование данных во время записи

Дата и время записи, а также данные настройки видекамеры регистрируются автоматически. Эта информация не отображается на экране в процессе записи, но ее можно просмотреть во время воспроизведения, выбрав на экране [КОД ДАНН] (с. 35).

Проверка индикаторов экрана (УПРАВЛЕНИЕ ОТОБРАЖЕНИЕМ)

Значение любого индикатора, отображаемого на экране ЖКД, можно легко узнать.

① Нажмите [РУК.] → [УПР. ОТОБР].



② Нажмите в области индикатора, который требуется проверить. На экране будут отображены значения индикаторов в этой области. Если не удастся найти индикатор, который требуется проверить, нажмите [СТР. ↓]/[СТР. ↑] для переключения.

Для завершения операции нажмите [КНЦ].

💡 Советы

- Регулировать громкость можно, нажав комбинацию клавиш [FN] → [УПР. ОТОБР].

Алфавитный указатель

ЧИСЛЕННЫЕ ЗНАЧЕНИЯ

1 НАЖАТ	33
12БИТ	43
16БИТ	43
16:9	40
21-штырьковый адаптер	28
4:3	40

В

BACK LIGHT	22, 59
------------------	--------

С

CD-ROM	51
--------------	----

Е

Easy Handycam.....	18, 29
--------------------	--------

Н

Handycam Station.....	9, 81
-----------------------	-------

І

i.LINK	68
--------------	----

L

LANGUAGE.....	44
LCD	45
LETTER BOX.....	43
LP (экономный режим).....	43

N

NightShot plus	21
NTSC	65

P

PAL.....	61, 65
Picture Motion Browser	51

S

SP (стандартный режим)	43
STEADYSHOT	41, 59

A

АВТЗТВ ВЫК (автоматическое отключение)	45
Адаптер переменного тока	9
АУДИОРЕЖИМ.....	43

B

БАЛ БЕЛ (баланс белого)	33
Батарейный блок.....	9, 67
Батарейный блок “InfoLITHIUM”	67
БЕЛЫЙ	33

V

ВИДЕО/LCD	45
Воспроизведение	19, 23, 60
Воспроизведение в другом направлении	35
ВОСХ. ЗАКАТ (Восход и закат)	31
Время воспроизведения	12
Время записи	12
Время зарядки	12
ВЫБ Ш/ФОРМ (Выбор широкого формата)	40
ВЫБОР СЦЕНЫ	31
ВЫВ.ИЗОБР. (вывод изображения).....	45

G

ГРОМКОСТЬ	23
-----------------	----

D

ДАНН КАМЕР	35
ДАТА/ВРЕМЯ.....	15, 35, 83

Z

Запись	18, 20, 59
ЗВ. СИГНАЛ	34
Зеркальный режим	22

I

ИДЕТ ПОИСК (END SEARCH).....	25, 59
ИЗМ.СКОР. (воспроизведение с различной скоростью)	35
Индикаторы дисплея	82
Использование за границей	65

K

Кабель i.LINK.....	47, 49
Кабель S VIDEO	28, 47
КАЛИБРОВКА	72
Кассета	17, 66
Кнопка управления.....	29
Код времени	82
КОД ДАНН.....	35, 83
Компьютер	51
Конденсация влаги.....	71

L

ЛАНДШАФТ	31
----------------	----

M

Меню.....	29, 38
Меню ДРУГИЕ	45
Меню МЕНЮ УСТАН	44
Меню РУЧН УСТАН	39
Меню УСТ LCD/ВИ.....	42
Меню УСТ В/МАГН	42
Меню УСТ КАМЕРЫ	40

Меню УСТ КАССЕТ	43
Меню УСТ ПРОИГР	42
МЕСТ.ВРЕМЯ	45
МИКШ.ЗВУКА	37
МОЗАИКА	39
МОНОХРОМ	33, 39
МОНТ ПОИСК	25, 41
МОЭ. ФЕЙД	33

Н

Начало работы	8
НЕГАТИВ	39
НОЧН.ПОДСВ (Подсветка NightShot)	41

О

ОСТАЛОСЬ	43
Очищающая кассета	72

П

ПАСТЕЛЬ	39
ПЕРЕДЕРЖКА	39
Перезапись	46
ПЛЯЖ	32
ПОДСВ. В/И (подсветка видеокаштеля)	42
ПОДСВ.LCD (подсветка LCD)	42
Поиск начала записи	25
Покадровое воспроизведение	35
ПОМЕЩЕНИЕ	33
ПОРТРЕТ (размытый портретный режим)	32
ПОТОК USB	44
Предупреждающие индикаторы	63
Предупреждающие сообщения	64
ПРОЖЕКТОР	32
Просмотр записи	26
Пульт дистанционного управления	45, 81

ПУЛЬТ ДУ	45
----------------	----

Р

РЕЖИМ ДЕМО	44
РЕЖ.ЗАП. (режим записи)	43
Руководство по началу работы	51, 55
РУК.ПО ИСП	24

С

СЕПИЯ	39
СЖАТИЕ	43
Системы цветного телевидения	65
СНЕГ	32
Соединительный кабель A/V	28, 47
СПОРТ (спортивные состязания)	32
СУМЕРКИ	31
Счетчик ленты	82

Т

Телевизор	27
Технические характеристики	75
ТОЧ. ФОКУС	30
ТОЧ.ЭКСП. См. Универсальный точечный фотоэкспонометр	
Трансфокация	21

У

УЛИЦА	33
Универсальный точечный фотоэкспонометр	31
УПР ЗАПИС (управление записью)	49
УПР ПРЗПС (аудиоперезапись)	36
УПР. ОТОБР (Управление отображением)	83

Установка	53
УСТ. ЧАСОВ	14

Ф

ФЕЙДЕР	33
ФОКУС	30, 59

Ц

ЦВЕТ LCD	42
ЦИФ.ТРАНСФ (цифровая трансфокация)	40

Ч

ЧЕРНЫЙ	33
--------------	----

Ш

ШИР.ИЗОБР. (широкоэкранный режим)	43
Штатив	80

Э

Экран ЖКД	15
ЭКСПОЗИЦ	32
ЭФФ.ИЗОБР. (эффekt изображения)	39

Я

Язычок защиты от записи	66
ЯРК. LCD (яркость ЖКД)	34

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку,
Токио, 108-0075 Япония
Страна-производитель: Япония

Дополнительная информация по данному изделию и ответы на часто задаваемые вопросы могут быть найдены на нашем Web-сайте поддержки покупателей.

<http://www.sony.net/>



Напечатано на бумаге, изготовленной на 70% и более из бумажных отходов, с использованием печатной краски на основе растительного масла без примесей ЛОС (летучих органических соединений).

Printed in Japan



2 3 1 9 5 2 5 1 1 0